

**Multi-CD control High power MD player
with FM/AM tuner**

**Reproductor de MD de alta potencia con
control de múltiples CD con sintonizador FM/AM**

SUPER TUNER III



Operation Manual

MEH-P5150

Manual de Operación

Pioneer

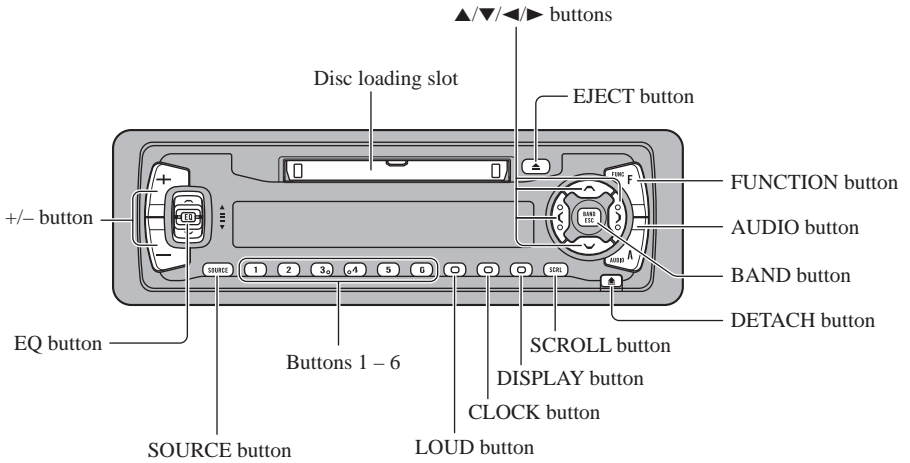
ENGLISH

ESPAÑOL

Key Finder	3
● Head Unit	
Before Using This Product	4
About This Manual	4
Precaution	4
Basic Operation	5
To Listen to Music	5
Basic Operation of Tuner	6
● Manual and Seek Tuning	
● Preset Tuning	
● Band	
Basic Operation of Built-in MD Player	7
● Disc Loading Slot	
● Eject	
● Track Search and Fast Forward/Reverse	
Basic Operation of Multi-CD Player	8
● Track Search and Fast Forward/Reverse	
● Disc Search	
● Disc Number Search	
(for 6-Disc, 12-Disc types)	
Corresponding Display Indications and	
Buttons	9
Entering the Function Menu	9
Function Menu Functions	10
Entering the Detailed Setting Menu	11
Detailed Setting Menu Functions	12
Tuner Operation	13
● Local Seek Tuning (LOCAL)	
● Best Stations Memory (BSM)	
Using the Built-in MD Player	14
● Repeat Play (REPEAT)	
● Random Play (RANDOM)	
● Pause (PAUSE)	
● Scan Play (T-SCAN)	
● Title Display Switching	
● Title Scroll	
Using Multi-CD Players	16
● Repeat Play (REPEAT)	
● Random Play (RANDOM)	
● Scan Play (SCAN)	
● Pause (PAUSE)	
ITS (Instant Track Selection)	18
● ITS Programming (ITS)	
● ITS Play (ITS-P)	
● Erase a Track Program	
● Erase a Disc Program	
Disc Title	19
● Disc Title Input (TITLE IN)	
● Selecting Discs by Disc Title List	
(TITLE LIST)	
● Displaying Disc Title	
Compression and DBE (COMP)	22
● COMP/DBE ON/OFF Switching	
CD TEXT Function	
(for CD TEXT compatible type)	22
● Title Display Switching	
● Title Scroll	
Playing Discs on a 50-Disc Type	
Multi-CD Player	23

Audio Adjustment	24	Other Functions	34
Selecting the Equalizer Curve	24	Time Display	34
Entering the Audio Menu	24	● Displaying the Time	34
Audio Menu Functions	25	Using the AUX Source	35
● Balance Adjustment (FADER)		● Selecting the AUX Source	35
● Equalizer Curve Adjustment (EQ-LOW/MID/HIGH)		● AUX Title Input	35
● Equalizer Curve Fine Adjustment		Cellular Telephone Muting	35
● Loudness Adjustment (LOUD)		MD Player and Care	36
● Front Image Enhancer Function (FIE)		Precaution	36
● Source Level Adjustment (SLA)		Built-in MD Player's Error Message	37
Detaching and Replacing the Front Panel	29	Specifications	38
Theft Protection	29		
● Detaching the Front Panel			
● Replacing the Front Panel			
● Warning Tone			
Initial Setting	30		
Entering the Initial Setting Menu	30		
Initial Setting Menu Functions	31		
● Setting the Time			
● Changing the FM Tuning Step (FM STEP)			
● Changing the AM Tuning Step (AM STEP)			
● Setting the Warning Tone (WARN)			
● Switching the AUX Mode (AUX)			
● Setting the Dimmer (DIMMER)			

Head Unit



About This Manual

This product features a number of sophisticated functions ensuring superior reception and operation. All are designed for the easiest possible use, but many are not self-explanatory. This operation manual is intended to help you benefit fully from their potential and to maximize your listening enjoyment.

We recommend that you familiarize yourself with the functions and their operation by reading through the manual before you begin using this product. It is especially important that you read and observe the “Precaution” on this page and in other sections.

Precaution

CAUTION: USE OF CONTROL OR ADJUSTMENT OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION: THE USE OF OPTICAL INSTRUMENTS WITH THIS PRODUCT WILL INCREASE EYE HAZARD.

- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions.
- Always keep the volume low enough for outside sounds to be audible.
- Protect the product from moisture.
- If the battery is disconnected, the preset memory will be erased and must be reprogrammed.
- If this product fails to operate properly, contact your dealer or your nearest authorized Pioneer Service Station.

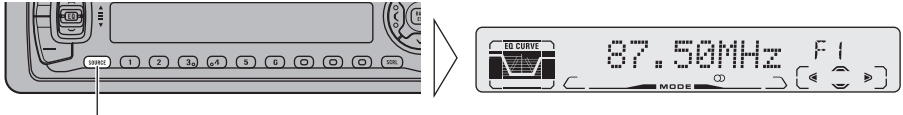
To Listen to Music

The following explains the initial operations required before you can listen to music.

Note:

- Loading a disc in this product. (Refer to page 7.)

1. Select the desired source (e.g. Tuner).



Each press changes the Source ...

Each press of the SOURCE button selects the desired source in the following order:
CD player (one disc only) → TV → Tuner → Built-in MD player → Multi-CD player
→ External Unit → AUX

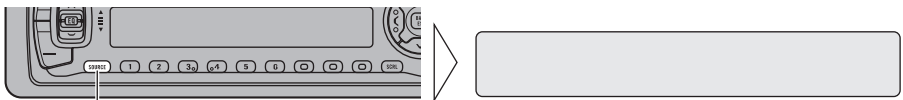
Note:

- External Unit refers to a Pioneer product (such as one available in the future) that, although incompatible as a source, enables control of basic functions by this product. Only one External Unit can be controlled by this product.
- In the following cases, the sound source will not change:
 - * When a product corresponding to each source is not connected to this product.
 - * No disc is set in this product.
 - * No disc is set in the CD player.
 - * No magazine is set in the Multi-CD player.
 - * AUX (external input) is set to OFF. (Refer to page 33.)
- When this product's blue/white lead is connected to the car's Auto-antenna relay control terminal, the car's Auto-antenna extends when this product's source is switched ON. To retract the antenna, switch the source OFF.

2. Raise or lower the volume.



3. Turn the source OFF.



Hold for 1 second

Basic Operation of Tuner

Reset the AM tuning step from 9 kHz (the factory preset step) to 10 kHz when using the tuner in North, Central or South America. (Refer to page 32.)

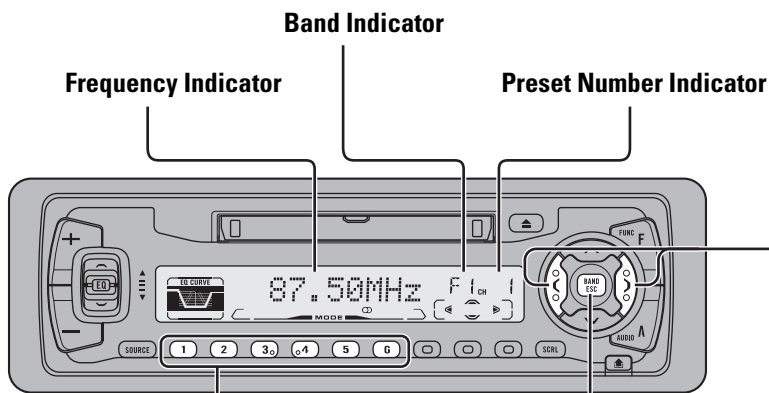
Manual and Seek Tuning

- You can select the tuning method by changing the length of time you press the ◀/▶ button.

Manual Tuning (step by step)	0.5 seconds or less
Seek Tuning	0.5 seconds or more

Note:

- If you continue pressing the button for longer than 0.5 seconds, you can skip broadcast stations. Seek Tuning starts as soon as you release the button.
- Stereo indicator "Ⓞ" lights when a stereo station is selected.



Preset Tuning

- You can memorize broadcast stations in buttons 1 through 6 for easy, one-touch station recall.

Preset station recall	2 seconds or less
Broadcast station preset memory	2 seconds or more

Note:

- Up to 18 FM stations (6 in F1 (FM1), F2 (FM2) and F3 (FM3)) and 6 AM stations can be stored in memory.
- You can also use the ▲ or ▼ buttons to recall broadcast stations memorized in buttons 1 through 6.

F1 (FM1) → F2 (FM2)
→ F3 (FM3) → AM

Basic Operation of Built-in MD Player

Disc Loading Slot

The Built-in MD player plays one MD at a time. Load the MD in the direction of the arrow, with the label side facing up.

Precaution:

- Never load an MD when the front panel is detached. If you do, it may result in malfunctions such as being unable to eject the MD.

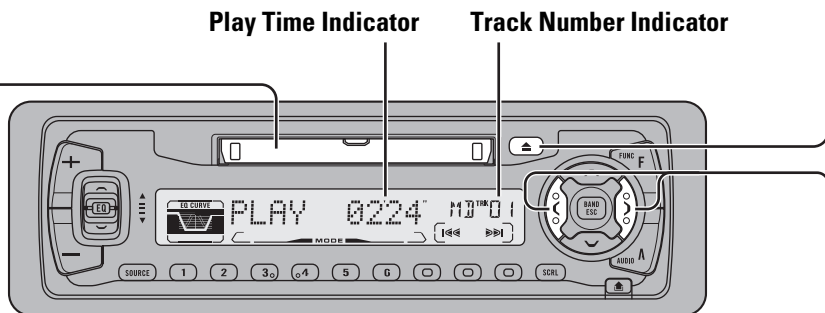
Note:

- Load an MD after confirming the MD shutter (refer to page 36) is closed.

Eject

Note:

- The MD function can be turned ON/OFF with the disc remaining in this product. (Refer to page 5.)
- A disc left partially inserted after ejection may incur damage or fall out.



Track Search and Fast Forward/Reverse

- You can select between Track Search or Fast forward/Reverse by pressing the ◀/▶ button for a different length of time.

Track Search	0.5 seconds or less
Fast forward/Reverse	Continue pressing

Note:

- When you load a disc, this product reads information recorded on the disc such as the number of tracks. While the disc is being read, "TOC READ" is indicated in the display.
- If you load a disc with the arrow pointing in the wrong direction, it is automatically ejected.
- If the Built-in MD player cannot operate properly, an error message (such as "ERROR-11") appears on the display. Refer to "Built-in MD Player's Error Message" on page 37.

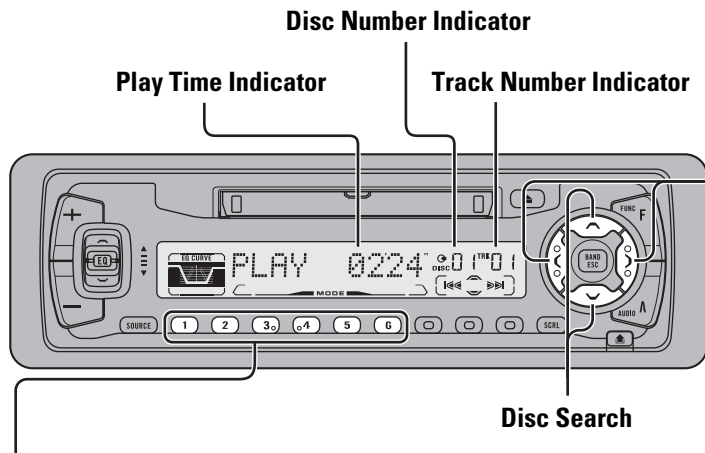
Basic Operation of Multi-CD Player

This product can control a Multi-CD player (sold separately).

Track Search and Fast Forward/Reverse

- You can select between Track Search or Fast Forward/Reverse by pressing the ◀▶ button for a different length of time.

Track Search	0.5 seconds or less
Fast Forward/Reverse	Continue pressing



Disc Number Search (for 6-Disc, 12-Disc types)

- You can select discs directly with the 1 to 6 buttons. Just press the number corresponding to the disc you want to listen to.

Note:

- When a 12-Disc Multi-CD Player is connected and you want to select disc 7 to 12, press the 1 to 6 buttons for 2 seconds or longer.

Note:

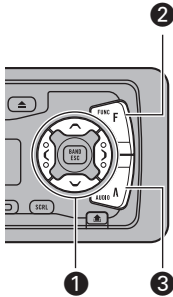
- The Multi-CD player may perform a preparatory operation, such as verifying the presence of a disc or reading disc information, when the power is turned ON or a new disc is selected for playback. "READY" is displayed.
- If the Multi-CD player cannot operate properly, an error message such as "ERROR-14" is displayed. Refer to the Multi-CD player owner's manual.
- If there are no discs in the Multi-CD player magazine, "NO DISC" is displayed.

Corresponding Display Indications and Buttons

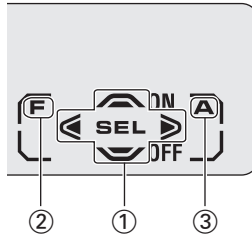
This product's display features Key Guidance Indicators. These light to indicate which of the ▲/▼/◀/▶, FUNCTION and AUDIO buttons you can use. When you're in the Function Menu (refer to next section), Detailed Setting Menu (refer to page 11), Initial Setting Menu (refer to page 30) or Audio Menu (refer to page 24), they also make it easy to see which ▲/▼/◀/▶ buttons you can use to switch functions ON/OFF, switch repeat selections and perform other operations.

Indicator and corresponding buttons are shown below.

■ Head Unit



■ Display



When ① is lit in the display, perform appropriate operations with the ① buttons.

When ② is lit in the display, it indicates that you are in the Function Menu, Detailed Setting Menu or Initial Setting Menu. You can switch between each of these menus and between different modes in the menus using button ② on the head unit.

When ③ is lit in the display, it indicates you are in the Audio Menu. You can switch between modes in the Audio Menu using button ③ on the head unit.

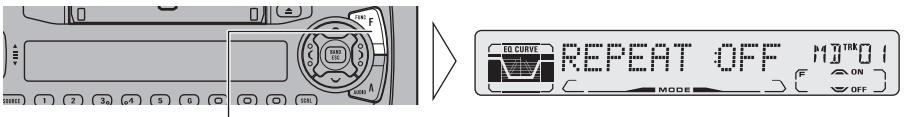
Entering the Function Menu

The Function Menu lets you operate simple functions for each source.

Note:

- After entering the Function Menu, if you do not perform an operation within about 30 seconds, the Function Menu is automatically canceled.

1. Select the desired mode in the Function Menu. (Refer to next section, "Function Menu Functions".)



Each press changes the Mode ...

2. Operate a mode. (e.g. Repeat Play)



The button used and the operation it performs are indicated by the key guidance indicator. Press the ▲ button to switch the key guidance indicator ON, and the ▼ button to switch it OFF.

3. Cancel the Function Menu.



Function Menu Functions

The following chart shows functions for each source in the Function Menu.

The chart also shows indications for each function, operations and buttons used to perform operations. For more details, or when you want to know about an operation, refer to the page number indicated in the chart.

■ Tuner

Function name (Display)	Button: Operation	Page
Best Stations Memory (BSM)	▲: ON ▼: OFF	13
Local Seek Tuning (LOCAL)	1 ▲: ON ▼: OFF 2 ◀ or ▶: Select (Sensitivity)	13

■ Built-in MD Player

Function name (Display)	Button: Operation	Page
Repeat Play (REPEAT)	▲: ON ▼: OFF	14
Random Play (RANDOM)	▲: ON ▼: OFF	14
Scan Play (T-SCAN)	▲: ON ▼: OFF	14
Pause (PAUSE)	▲: ON ▼: OFF	14

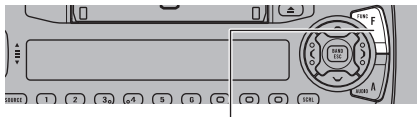
■ Multi-CD Player

Function name (Display)	Button: Operation	Page
Repeat Play (REPEAT)	◀ or ▶: Select (Play range)	16
Selecting Discs by Disc Title List (TITLE LIST)	1 ◀ or ▶: Select (Disc Title) 2 ▲: Play	21
Random Play (RANDOM)	▲: ON ▼: OFF	16
Scan Play (SCAN)	▲: ON ▼: OFF	17
ITS Play (ITS-P)	▲: ON ▼: OFF	18
Pause (PAUSE)	▲: ON ▼: OFF	17
Compression and DBE (COMP)	▲ or ▼: Select (Sound Quality Function)	22

Entering the Detailed Setting Menu

In the Detailed Setting Menu, you can operate convenient, complex functions for each source.

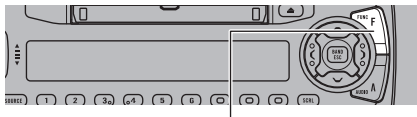
1. Enter the Detailed Setting Menu.



Hold for 2 seconds



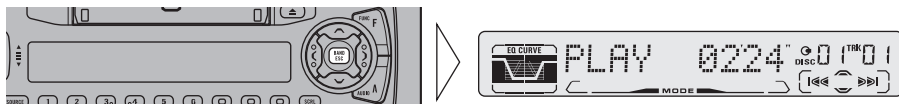
2. Select the desired mode. (Refer to next section, “Detailed Setting Menu functions”.)



Each press changes the Mode ...



3. Operate a mode.
4. Cancel the Detailed Setting Menu.



Note:

- You can cancel the Detailed Setting Menu by pressing the FUNCTION button again for 2 seconds.

Detailed Setting Menu Functions

The following chart shows functions for each source in the Detailed Setting Menu. The chart also shows indications for each function, operations and buttons used to perform operations. For more details, or when you want to know about an operation, refer to the page number indicated in the chart.

■ Multi-CD Player

Function name (Display)	Button: Operation	Page
Disc Title Input (TITLE IN)	1 ▲ or ▼: Select (Letter) 2 ◀ or ▶: Select (Position) 3 ▶: Memory	19
ITS Programming (ITS)	▲: Memory	18

Note:

- There is no Detailed Setting Menu for the Tuner or The Built-in MD player.

Local Seek Tuning (LOCAL)

When Local is ON, you can only select broadcast stations providing strong reception.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Local mode (LOCAL)** in the **Function Menu**.

2. Switch the **Local mode ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



3. Select the desired **Local Seek sensitivity** with the **◀/▶** buttons.



FM : LOCAL 1 ↔ LOCAL 2 ↔ LOCAL 3 ↔ LOCAL 4

AM : LOCAL 1 ↔ LOCAL 2

Note:

- The LOCAL 4 setting allows reception of only the strongest stations, while lower settings let you receive progressively weaker stations.

Best Stations Memory (BSM)

The BSM function stores stations in memory automatically.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **BSM mode (BSM)** in the **Function Menu**.

2. Switch the **BSM ON** with the **▲** button.

The stations with the strongest signals will be stored under buttons 1–6 and in order of their signal strength.



- To cancel the process, press the **▼** button in the **Function Menu** before memorization is complete.



Repeat Play (REPEAT)

Repeat Play plays the same track repeatedly.

1. Press the **FUNCTION** button and select the Repeat mode (**REPEAT**) in the Function Menu.
2. Switch the Repeat Play ON/OFF with the **▲/▼** buttons.



Note:

- If you perform Track Search or Fast Forward/Reverse, Repeat Play is automatically canceled.

Random Play (RANDOM)

Random Play plays the tracks on an MD in random order for variety.

1. Press the **FUNCTION** button and select the Random mode (**RANDOM**) in the Function Menu.
2. Switch the Random Play ON/OFF with the **▲/▼** buttons.



Pause (PAUSE)

Pause pauses the currently playing track.

1. Press the **FUNCTION** button and select the Pause mode (**PAUSE**) in the Function Menu.
2. Switch the Pause ON/OFF with the **▲/▼** buttons.



Scan Play (T-SCAN)

Scan Play plays the first 10 seconds or so of each track on a MD in succession.

1. Press the **FUNCTION** button and select the Scan mode (**T-SCAN**) in the Function Menu.

Continued overleaf.

2. Switch the Scan Play ON with the **▲** button.



3. When you find the desired track, cancel the Scan Play with the **▼** button.



If the Function Menu has been canceled automatically, select the Scan mode in the Function Menu again.

Note:

- Scan Play is canceled automatically after all the tracks on a disc have been scanned.

Title Display Switching

- Select the desired title display with the **DISPLAY** button.

Each press of the DISPLAY button changes the display in the following order:

Playback mode (Play Time)
→ Disc Title → Track Title



Note:

- If you switch a display when the disc title has not been input "NO D-DATA" is displayed.
- If you switch a display when the track title has not been input "NO TR-DATA" is displayed.

Title Scroll

This product displays the first 10 letters only of Disc Title and Track Title. With text longer than 10 letters, you can see the rest of the text by scrolling.

- Scroll the title display by pressing the **SCROLL** button.



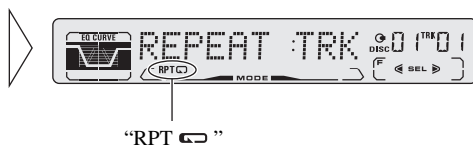
Repeat Play (REPEAT)

There are three repeat play ranges: One-track Repeat, Disc Repeat and Multi-CD player Repeat. Default repeat play range is Multi-CD player Repeat.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Repeat Selecting mode (REPEAT)** in the **Function Menu**.

2. Select the desired repeat play range with the **◀/▶** buttons.

Multi-CD player Repeat → One-track Repeat → Disc Repeat



Play range	Display	Indicator
Multi-CD player Repeat	MCD	—
One-track Repeat	TRK	RPT ◀
Disc Repeat	DSC	DISC

Note:

- If you select other discs during the repeat play, the repeat play range changes to Multi-CD player Repeat.
- If you perform Track Search or Fast Forward/Reverse during One-track Repeat, the repeat play range changes to Disc Repeat.

Random Play (RANDOM)

Tracks are played at random within the selected repeat play range as explained in “Repeat Play” above.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Random mode (RANDOM)** in the **Function Menu**.

2. Switch the **Random Play ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.

After selecting the desired repeat play range from those referred to in “Repeat Play” above, switch Multi-CD Player Random Play ON.



Note:

- One-track Repeat changes to the Disc Repeat when you switch the Random Play ON.

Scan Play (SCAN)

In the Disc Repeat, the beginning of each track on the selected disc is scanned for about 10 seconds. In the Multi-CD player Repeat, the beginning of the first track on each disc is scanned for about 10 seconds.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Scan mode (SCAN)** in the **Function Menu**.

2. Switch the **Scan Play ON** with the **▲** button.

After selecting the desired repeat play range from those referred to in “Repeat Play” on page 16, switch Multi-CD Player Scan Play ON.



3. When you find the desired **track (or disc)**, cancel the **Scan Play** with the **▼** button.

If the Function Menu has been canceled automatically, select the Scan mode in the Function Menu again.



Display	Play range
TRACK SCAN	Disc Repeat
DISC SCAN	Multi-CD player Repeat

Note:

- Scan Play is canceled automatically after all the tracks or discs have been scanned.
- One-track Repeat changes to the Disc Repeat when you switch the Scan Play ON.

Pause (PAUSE)

Pause pauses the currently playing track.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Pause mode (PAUSE)** in the **Function Menu**.

2. Switch the **Pause ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



ITS (Instant Track Selection)

The ITS function allows you to search for the track you wish to play when a Multi-CD player is installed. You can use ITS to program automatic playback of up to 24 tracks per disc from up to 100 discs. (You can store ITS program and Disc Title data for up to 100 discs in memory.)

ITS Programming (ITS)

Programmed tracks are played within the selected repeat play range in the “Repeat Play” on page 16.

1. Play the track you wish to program.
2. Select the ITS Programming mode (ITS) in the Detailed Setting Menu. (Refer to page 11.)
3. Program the desired track with the ▲ button.



Note:

- After 100 discs have been programmed, data for a new disc will overwrite the data for the disc that has not been played back for the longest time.

ITS Play (ITS-P)

ITS play of tracks is performed within the play range explained in the “Repeat Play” section.

1. Press the FUNCTION button and select the ITS Play Mode (ITS-P) in the Function Menu.
2. Switch the ITS Play ON/OFF with the ▲/▼ buttons.



After selecting the desired repeat play range from those referred to in “Repeat Play” on page 16, switch ITS play ON.

Note:

- If no track in the current range is programmed for ITS play, “ITS EMPTY” is displayed.

Erase a Track Program

1. Select the track you wish to erase, during ITS play.
2. Select the ITS Programming mode (ITS) in the Detailed Setting Menu. (Refer to page 11.)
3. Erase the track program with the ▼ button.

ITS is canceled and playback of the next ITS-programmed track begins. If there are no more programmed tracks in the current range, "ITS EMPTY" is displayed and normal play resumes.



Erase a Disc Program

1. Select the disc you wish to erase, while the disc is playing.
2. Select the ITS Programming mode (ITS) in the Detailed Setting Menu. (Refer to page 11.)
3. Erase the disc program with the ▼ button.



Disc Title

Disc Title Input (TITLE IN)

You can input Titles up to 10 letters long for up to 100 discs. Using this function lets you easily search for and select a desired disc for play. (You can store ITS program and Disc Title data for up to 100 discs in memory.)

1. Play the disc you wish to input the disc title.

2. Select the Disc Title Input mode (TITLE IN) in the Detailed Setting Menu. (Refer to page 11.)

Note:

- When playing a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible Multi-CD player, you cannot switch to this mode.
- A CD TEXT disc is a CD featuring recorded text information such as Disc Title, Artist Name and Track Title.

3. Switch the desired character type with button 1.

Each press of button 1 changes the character type in the following order:
Alphabet (Upper case), Numbers and Symbols → Alphabet (Lower case)



Note:

- You can select to the Numbers and Symbols by pressing button 2.

4. Select letters, numbers and symbols with the ▲/▼ buttons.

To insert a space, select the flashing cursor “_”.



5. Move the box left and right with the ◀/▶ buttons.



6. When you have completed title input, make the 10th letter flash, and then memorize by pressing the ► button.



Note:

- Titles remain in memory, even after the disc has been removed from the magazine, and are recalled when the disc is reinserted.
- After the titles for 100 discs have been entered, data for a new disc will overwrite the data for the disc that has not been played back for the longest time.
- You can display the disc title of the disc currently playing. For details, refer to “Displaying Disc Title” on page 21.

Selecting Discs by Disc Title List (TITLE LIST)

Follow the procedures below to play a disc for which you have input the title in a Multi-CD player or a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible Multi-CD player.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Disc Title List mode (TITLE LIST)** in the **Function Menu**.

2. Select the desired disc title with the **◀/▶** buttons.

Nothing is displayed for disc whose titles have not been input.



3. Play the selected disc with the **▲** button.



Displaying Disc Title

You can display the currently playing Disc Title.

Note:

- You can also display the currently playing Disc Title when playing a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible Multi-CD player. (Refer to page 22.)
- **Switch the Disc Title Display with the DISPLAY button.**

Each press of the **DISPLAY** button changes the display in the following order:

Playback mode (Play Time)
→ Disc Title



Note:

- If you switch displays when disc titles have not been input, "NO TITLE" is displayed.

Compression and DBE (COMP)

Using the COMP (Compression) and DBE (Dynamic Bass Emphasis) functions enables Multi-CD player sound quality adjustment. Each of the functions enables two-step adjustment.

COMP/DBE ON/OFF Switching

■ COMP

The COMP (Compression) function adjusts imbalances between loud and subdued sounds at higher volumes.

■ DBE

DBE (Dynamic Bass Emphasis) boosts bass levels to give a fuller sound.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **COMP/DBE Switching mode (COMP)** in the **Function Menu**.

2. Select the desired mode with the **▲/▼** buttons.

COMP OFF → COMP 1 → COMP 2
→ COMP OFF → DBE 1 → DBE 2



Note:

- You can use these functions with a Multi-CD player that has them. If the player does not feature the COMP/DBE functions, "NO COMP" is displayed if you try to use them.

CD TEXT Function (for CD TEXT compatible type)

You can use these functions when playing a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible Multi-CD player.

Title Display Switching

• Select the desired title display with the **DISPLAY** button.

Each press of the DISPLAY button changes the display in the following order:

Playback mode (Play Time)
→ Disc Title → Disc Artist Name
→ Track Title → Track Artist Name



Note:

- If certain text information is not recorded on a CD TEXT disc, "NO ~" (e.g. "NO TA-NAME") is displayed.

Title Scroll

This product displays the first 10 letters only of Disc Title, Artist Name and Track Title. With text longer than 10 letters, you can see the rest of the text by scrolling.

- **Scroll the title display by pressing the SCROLL button.**



Playing Discs on a 50-Disc Type Multi-CD Player

When a magazine is loaded into a 50-Disc type Multi-CD Player, information on all the discs in the magazine is read.

If you start playing a disc on a 50-Disc type Multi-CD Player before reading of information on all discs has been completed, reading of information stops part way through. This will prevent you from using the ITS function. (If you try and use this function, "NOT READY" is displayed.)

If this happens, reading of information begins again when you switch to a component other than the 50-Disc type Multi-CD Player.

Note:

- "LOAD" will be displayed in the following cases:
 - * If the disc in the extra tray is selected.
 - * If the disc is moved from the extra tray to the magazine. (Refer to the 50-Disc type Multi-CD player owner's manual.)
- You cannot use the "Ejecting a Single Disc", "Frequency Play", "Music Group Play" or "ABC Disc Title Search" functions with this product.

■ Disc Number Rough Search

This handy function lets you select discs loaded in a 50-Disc Multi-CD Player using the 1 to 5 buttons. The 50 discs are divided into five blocks, with each of the 1 to 5 buttons assigned to a block.

- **Select the desired block with the 1 to 5 buttons.**

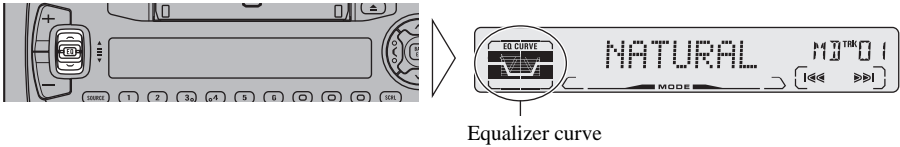
Note:

- After completing a rough search, use the ▲ and ▼ buttons to select a desired disc.

Selecting the Equalizer Curve

You can switch between Equalizer curves.

- Move the EQ button up or down to select the desired Equalizer curve.



POWERFUL ↔ NATURAL ↔ VOCAL ↔ CUSTOM ↔ EQ FLAT ↔ SUPER BASS

Note:

- “CUSTOM” stores an equalizer curve you have made adjustments to. (Refer to “Equalizer Curve Adjustment” on page 25 and “Equalizer Curve Fine Adjustment” on page 26.)
- You can create different “CUSTOM” curves for different sources. (The CD player (one disc only) and Multi-CD player are set to the same Equalizer Curve Adjustment setting automatically.)

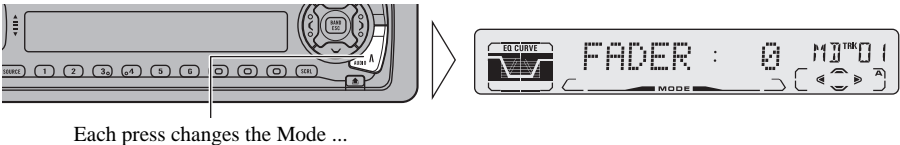
Entering the Audio Menu

With this Menu, you can adjust the sound quality.

Note:

- After entering the Audio Menu, if you do not perform an operation within about 30 seconds, the Audio Menu is automatically canceled.

1. Select the desired mode in the Audio Menu.



2. Operate a mode.

3. Cancel the Audio Menu.



Audio Menu Functions

The Audio Menu features the following functions.

Balance Adjustment (FADER)

This function allows you to select a Fader/Balance setting that provides ideal listening conditions in all occupied seats.

1. Press the **AUDIO** button and select the **Fader/Balance mode (FADER)** in the **Audio Menu**.

2. **Adjust front/rear speaker balance with the ▲/▼ buttons.**

“FADER :F15” – “FADER :R15” is displayed as it moves from front to rear.



3. **Adjust left/right speaker balance with the ◀/▶ buttons.**

“BAL :L 9” – “BAL :R 9” is displayed as it moves from left to right.



Note:

- “FADER : 0” is the proper setting when 2 speakers are in use.

Equalizer Curve Adjustment (EQ-LOW/MID/HIGH)

You can adjust the currently selected equalizer curve settings as desired. Adjusted equalizer curve settings are memorized in “CUSTOM”.

1. Press the **AUDIO** button and select the **Equalizer mode (EQ-LOW/MID/HIGH)** in the **Audio Menu**.

2. **Select the band you want to adjust with the ◀/▶ buttons.**

EQ-LOW ↔ EQ-MID ↔ EQ-HIGH



3. **Boost or attenuate the selected band with the ▲/▼ buttons.**

The display shows “+6” – “-6”.

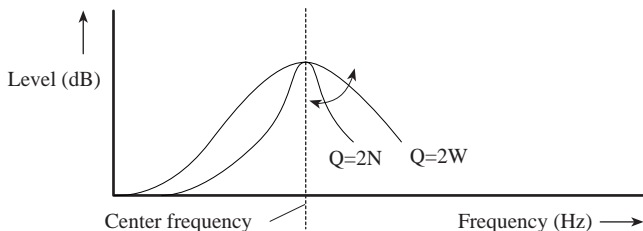


Note:

- If you make adjustments when a curve other than “CUSTOM” is selected, the newly adjusted curve will replace the previous adjusted curve. Then a new curve with “CUSTOM” appears on the display while selecting the equalizer curve. (Refer to page 24.)

Equalizer Curve Fine Adjustment

You can adjust the center frequency and the Q factor (curve characteristics) of each currently selected curve band (EQ-LOW/MID/HIGH). Adjusted equalizer curve settings are memorized in "CUSTOM".



1. Press the **AUDIO** button for 2 seconds to select **Equalizer Curve Fine Adjustment**.

2. Press the **AUDIO** button to select the desired band for adjustment.



3. Select the desired frequency with the **◀/▶** buttons.

LOW: 40 ↔ 80 ↔ 100 ↔ 160 (Hz)
 MID: 200 ↔ 500 ↔ 1K ↔ 2K (Hz)
 HIGH: 3K ↔ 8K ↔ 10K ↔ 12K (Hz)



4. Select the desired Q factor with the **▲/▼** buttons.

2N ↔ 1N ↔ 1W ↔ 2W



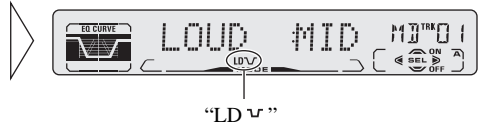
Note:

- If you make adjustments when a curve other than "CUSTOM" is selected, the newly adjusted curve will replace the previous adjusted curve. Then a new curve with "CUSTOM" appears on the display while selecting the equalizer curve. (Refer to page 24.)

Loudness Adjustment (LOUD)

The Loudness function compensates for deficiencies in the low and high sound ranges at low volume. You can select a desired Loudness level.

1. Press the **AUDIO** button and select the **Loudness mode (LOUD)** in the Audio Menu.
2. Switch the Loudness function **ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



3. Select the desired level with the **◀/▶** buttons.
LOW ↔ MID ↔ HI



Note:

- You can also switch the Loudness function ON/OFF by pressing the LOUD button. However, you cannot change the level.

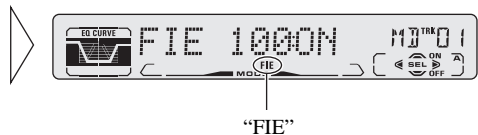
Front Image Enhancer Function (FIE)

The F.I.E. (Front Image Enhancer) function is a simple method of enhancing front imaging by cutting mid- and high-range frequency output from the rear speakers, limiting their output to low-range frequencies. You can select the frequency you want to cut.

Precaution:

- When the F.I.E. function is deactivated, the rear speakers output sound of all frequencies, not just bass sounds. Reduce the volume before disengaging F.I.E. to prevent a sudden increase in volume.

1. Press the **AUDIO** button and select the **F.I.E. mode (FIE)** in the Audio Menu.
2. Switch the F.I.E. function **ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



3. Select the desired frequency with the **◀/▶** buttons.
100 ↔ 160 ↔ 250 (Hz)



Note:

- After switching the F.I.E. function ON, select the Fader/Balance mode in the Audio Menu, and adjust front and rear speaker volume levels until they are balanced.
- Switch the F.I.E. function OFF when using a 2-speaker system.

Source Level Adjustment (SLA)

The SLA (Source Level Adjustment) function prevents radical leaps in volume level when switching between sources. Settings are based on the FM volume level, which remains unchanged.

1. Compare the FM volume with the volume of the other source.
(e.g. Built-in MD player.)
2. Press the AUDIO button and select the SLA mode (SLA) in the Audio Menu.
3. Increase or decrease the level
with the ▲/▼ buttons.

The display shows “+4” – “-4”.



Note:

- Since the FM volume is the control, SLA is not possible in the FM modes.
- The CD player (one disc only) and Multi-CD player are set to the same volume adjustment setting automatically.
- The AM volume level, which is different from the FM base setting volume level, can also be adjusted similar to sources other than tuner.

Detaching and Replacing the Front Panel

Theft Protection

The front panel of the head unit is detachable to discourage theft.

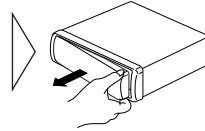
Detaching the Front Panel

1. Eject the front panel.

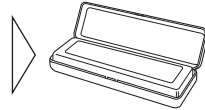


2. To remove the front panel, pull its right-hand side toward you.

Take care not to grip it tightly or drop it.

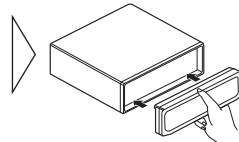


3. Use the protective case provided to store/carry the detached front panel.



Replacing the Front Panel

- Replace the front panel by clipping it into place.



Precaution:

- Never load an MD when the front panel is detached. If you do, it may result in malfunctions such as being unable to eject the MD. Be sure to replace the front panel before loading an MD.
- Never use force or grip the display tightly when removing or replacing the front panel.
- Avoid subjecting the front panel to excessive shocks.
- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.

Warning Tone

If the front panel is not detached within 5 seconds after the ignition is turned off, a warning tone will sound.

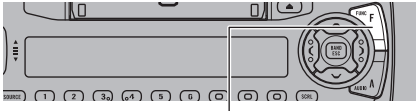
Note:

- You can cancel the warning tone function. (Refer to page 32.)

Entering the Initial Setting Menu

With this Menu, you can perform initial settings for the product.

1. Switch the sources OFF.
2. Enter the Initial Setting Menu.



Hold for 2 seconds



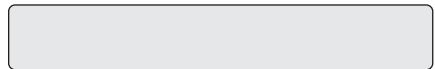
3. Select the desired mode.



Each press changes the Mode ...



4. Operate a mode.
5. Cancel the Initial Setting Menu.



Note:

- Holding down the FUNCTION button for 2 seconds also cancels the Initial Setting Menu.

Initial Setting Menu Functions

The Initial Setting Menu features the following functions.

Setting the Time

This is the mode for setting the time on the unit's clock display. (Refer to page 34 for details concerning the clock display.)

1. Select the time setting mode in the Initial Setting Menu.

2. Select "Hour" or "Minute" with the ◀/▶ buttons.



3. Set as desired time with the ▲/▼ buttons.

As soon as you switch to "Minute", the seconds start counting from 00.



Changing the FM Tuning Step (FM STEP)

The tuning step employed by Seek Tuning in the FM mode can be switched between 100 kHz (preset at the factory) and 50 kHz.

1. Press the FUNCTION button and select the FM Tuning Step mode (FM STEP) in the Initial Setting Menu.

2. Switch the desired tuning step with the ◀/▶ buttons.



Note:

- If Seek Tuning is performed in 50 kHz steps, stations may be tuned in imprecisely. Tune in the stations with Manual Tuning or use Seek Tuning again.

Changing the AM Tuning Step (AM STEP)

The tuning step employed in the tuner's AM band can be switched between 9 kHz and 10 kHz per step. Reset the tuning step from 9 kHz (the factory preset step) to 10 kHz when using the tuner in North, Central or South America.

Specifications	Initial Setting	New Setting
Tuning Steps	9 kHz	10 kHz
Frequency range	531 – 1,602 kHz	530 – 1,640 kHz

1. Press the **FUNCTION** button and select the **AM Tuning Step mode (AM STEP)** in the **Initial Setting Menu**.
2. Select the desired step with the **◀/▶** buttons.



Setting the Warning Tone (WARN)

You can switch the Warning Tone function ON/OFF. (Refer to “Warning Tone” on page 29.)

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Warning tone mode (WARN)** in the **Initial Setting Menu**.
2. Switch the Warning tone **ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



Switching the AUX Mode (AUX)

It is possible to use auxiliary (AUX) equipment with this product.
Activate the AUX mode when using external equipment with this product.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **AUX Setting (AUX)** mode in the **Initial Setting Menu**.
2. Switch the **AUX ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



Setting the Dimmer (DIMMER)

To enable this product's display from being too bright at night, when the vehicle's headlights are turned ON the display is dimmed. You can switch this function ON/OFF.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Dimmer mode (DIMMER)** in the **Initial Setting Menu**.
2. Switch the **Dimmer ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



Time Display

Displaying the Time

- To turn the time display ON with the source ON.



The time display disappears temporarily when you perform another operation, but the time indication returns to the display after 25 seconds.

Note:

- Pressing the CLOCK button switches the Time display ON/OFF.

Using the AUX Source

It is possible to use auxiliary (AUX) equipment with this product.

To listen to auxiliary equipment, switch the AUX Mode in the Initial Setting Menu ON, and then select the desired source.

Selecting the AUX Source

- **Select AUX. (Refer to page 5.)**

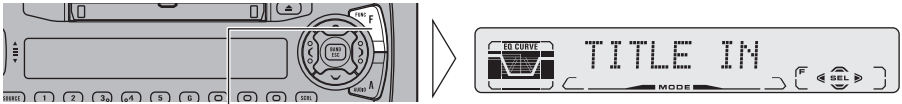


Each press changes the Source ...

AUX Title Input

The display title for AUX Source can be changed.

1. **Select the Aux Title Input mode (TITLE IN) in Detailed Setting Menu.**



Hold for 2 seconds

2. **Input the Aux Title.**

Refer to “Disc Title Input” on page 19, and perform procedures 3 to 6 in the same way.

Cellular Telephone Muting

Sound from this system is muted automatically when a call is made or received using a cellular telephone connected to this product.

- The sound is turned off, “MUTE” is displayed and no audio adjustment is possible. Operation returns to normal when the phone connection is ended.

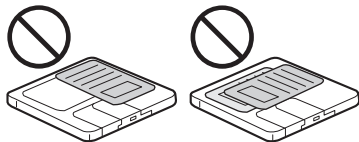


Precaution

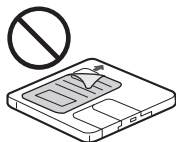
- Do not open the MD shutter by hand. Forcing it open may result in damage.



- Be sure to stick labels supplied with MDs in the specified location. Failing to do this, or sticking one label on top of another may make it impossible for the MD to be removed.



- Do not use MDs with labels that are not affixed correctly. Labels like this may catch on something, preventing removal of the MD. Before using an MD, remove the label if it is not correctly affixed, and replace it with a new label.



- Keep MDs out of direct sunlight and high temperatures.
- If the surface of an MD cartridge is dirty, wipe it gently with a clean, soft cloth.
- Do not apply benzene, thinner or other volatile liquids to MDs.
- When it's cold, if you start playing an MD immediately after switching the heater in a room on, condensation on the optical lens inside the player or on the MD may prevent normal play. If this happens, turn off the player for about an hour to allow the condensation to evaporate, and wipe damp MD cartridge surfaces with a soft cloth.

Built-in MD Player's Error Message

When problems occur with MD playback, an error message appears on the display. Refer to the table below to identify the problem, then take the suggested corrective action. If the error persists, contact your dealer or your nearest PIONEER Service Center.

Message	Possible cause	Recommended action
BLANK DISC	Blank disc is inserted.	Replace the disc.
HEAT	MD player overheating.	Discontinue play until the machine temperature drops.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Dirty disc.	Clean the disc.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Scratched disc.	Replace the disc.
ERROR- 01, 11,12, 17, 30, A0	Electrical or mechanical problem.	Turn the ignition ON and OFF, or switch to a different source, then back to the MD player.
ERROR- 20, 21	Track information cannot be read.	Reload the MD.
ERROR- 20, 21, 22, 24	There is something wrong with the MD.	Replace the disc.
ERROR- 23	The MD contains recorded information other than music.	Replace the disc.
ERROR- A1	Electrical or mechanical problem.	Press the Reset button.
ERROR-	MD play not possible.	Replace the MD with another disc, or press the Reset button.

General

Power source 14.4 V DC (10.8 – 15.1 V allowable)
 Grounding system Negative type
 Max. current consumption 10.0 A
 Dimensions
 (DIN) (chassis) 178 (W) × 50 (H) × 150 (D) mm
 (nose) 188 (W) × 58 (H) × 19 (D) mm
 (D) (chassis) 178 (W) × 50 (H) × 155 (D) mm
 (nose) 170 (W) × 48 (H) × 14 (D) mm
 Weight 1.2 kg

Amplifier

Continuous power output is 22 W per channel min. into 4 ohms, both channels driven 50 to 15,000 Hz with no more than 5% THD.
 Maximum power output 45 W × 4
 Load impedance 4 Ω (4 – 8 Ω allowable)
 Preout maximum output level/output impedance
 2.2 V/1 kΩ
 Equalizer (3-Band Parametric Equalizer)
 (Low) Frequency: 40/80/100/160 Hz
 Q Factor: 0.35/0.59/0.95/1.15
 (+6 dB when boosted)
 Level: ±12 dB
 (Mid) Frequency: 200/500/1k/2k Hz
 Q Factor: 0.35/0.59/0.95/1.15
 (+6 dB when boosted)
 Level: ±12 dB
 (High) Frequency: 3.15k/8k/10k/12.5k Hz
 Q Factor: 0.35/0.59/0.95/1.15
 (+6 dB when boosted)
 Level: ±12 dB
 Loudness contour
 (Low) +3.5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
 (volume: –30 dB)
 (Mid) +10 dB (100 Hz), +6.5 dB (10 kHz)
 (volume: –30 dB)
 (High) +11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz)
 (volume: –30 dB)

MD player

System Mini disc digital audio system
 Usable discs Mini disc
 Signal format Sampling frequency: 44.1 kHz
 Number of quantization bits: 16; linear
 Frequency characteristics 20 – 20,000 Hz (±1 dB)
 Signal-to-noise ratio 94 dB (1 kHz) (IEC-A network)
 Dynamic range 92 dB (1 kHz)
 Number of channels 2 (stereo)

FM tuner

Frequency range 87.5 – 108 MHz
 Usable sensitivity 10 dBf
 (0.9 μV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
 50 dB quieting sensitivity 15 dBf
 (1.5 μV/75 Ω, mono)
 Signal-to-noise ratio 70 dB (IEC-A network)
 Distortion 0.3% (at 65 dBf, 1 kHz, stereo)
 Frequency response 30 – 15,000 Hz (±3 dB)
 Stereo separation 40 dB (at 65 dBf, 1 kHz)

AM tuner

Frequency range 531 – 1,602 kHz (9 kHz)
 530 – 1,640 kHz (10 kHz)
 Usable sensitivity 18 μV (S/N: 20 dB)
 Selectivity 50 dB (±9 kHz)
 50 dB (±10 kHz)

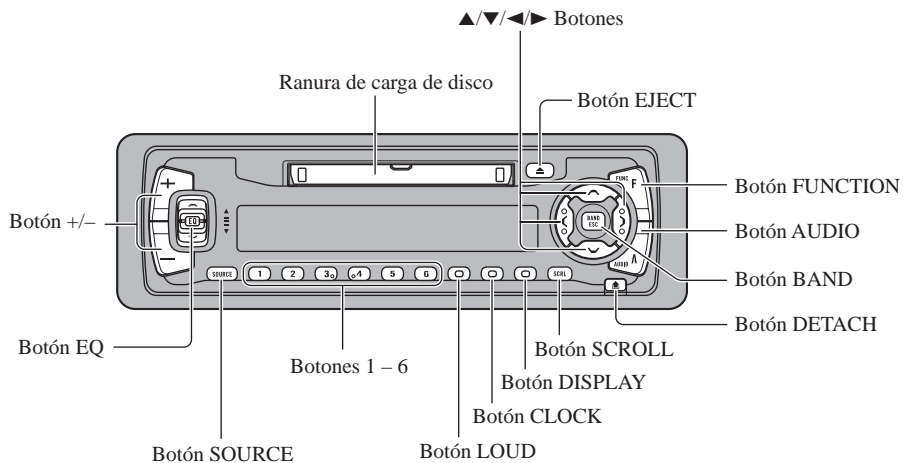
Note:

- US and foreign patents licensed from Dolby Laboratories Licensing Corporation.
- Specifications and the design are subject to possible modification without notice due to improvements.

Guía de botones	3
● Unidad principal	
Antes de usar este producto	4
Sobre este manual	4
Precaución	4
Operación básica	5
Para escuchar música	5
Operación básica del sintonizador	6
● Sintonización de búsqueda y manual	
● Sintonización de emisoras preajustadas	
● Banda	
Operación básica del reproductor de MD incorporado	7
● Ranura de carga de disco	
● Expulsión	
● Búsqueda de pista y avance rápido/retroceso	
Operación básica del reproductor de Multi-CD	8
● Búsqueda de pista y avance rápido/retroceso	
● Búsqueda de disco	
● Búsqueda de número de disco (para tipos de 6 discos, 12 discos)	
Visualizaciones y botones correspondientes	9
Selección del menú de funciones	9
Funciones del menú de funciones	10
Selección del menú de ajustes detallados	11
Funciones del menú de ajustes detallados	12
Operación del sintonizador	13
● Sintonización de búsqueda local (LOCAL)	
● Memoria de las mejores emisoras (BSM)	
Uso del reproductor de MD incorporado	14
● Reproducción con repetición (REPEAT)	
● Reproducción aleatoria (RANDOM)	
● Pausa (PAUSE)	
● Reproducción con exploración (T-SCAN)	
● Cambio de visualización del título	
● Desplazamiento de la visualización del título	
Uso de reproductores de Multi-CD	16
● Reproducción con repetición (REPEAT)	
● Reproducción aleatoria (RANDOM)	
● Reproducción con exploración (SCAN)	
● Pausa (PAUSE)	
ITS (Selección de canción instantánea)	18
● Programación ITS (ITS)	
● Reproducción ITS (ITS-P)	
● Borrado de una pista programada	
● Borrado de un disco programado	
Título de disco	19
● Ingreso de título de disco (TITLE IN)	
● Selección de discos mediante la lista de títulos de disco (TITLE LIST)	
● Visualización del título del disco	
Compresión y DBE (COMP)	22
● Conmutación COMP/DBE ON/OFF	
Función CD TEXT (para el tipo compatible con CD TEXT)	22
● Cambio de visualización del título	
● Desplazamiento de la visualización del título	
Reproducción de discos en un reproductor de Multi-CD de 50 discos	23

Ajuste de audio	24	Otras funciones	34
Selección de la curva del ecualizador	24	Visualización de la hora	34
Selección del menú de audio	24	● Para visualizar la hora	
Funciones del menú de audio	25	Uso de la fuente AUX	35
● Ajuste del equilibrio (FADER)		● Selección de la fuente AUX	
● Ajuste de la curva del ecualizador (EQ-LOW/MID/HIGH)		● Ingreso de título para la fuente AUX	
● Ajuste fino de la curva del ecualizador		Enmudecimiento de teléfono celular	35
● Ajuste de sonoridad (LOUD)		Reproductor de MD y cuidados	36
● Función de mejorador de imagen delantera (FIE)		Precaución	36
● Ajuste del nivel de la fuente (SLA)		Mensajes de error del reproductor de MD incorporado	37
Extracción y colocación del panel delantera	29	Especificaciones	38
Protección contra robo	29		
● Extracción del panel delantero			
● Colocación del panel delantero			
● Sonido de advertencia			
Ajustes iniciales	30		
Selección del menú de ajustes iniciales	30		
Funciones del menú de ajustes iniciales	31		
● Ajuste de la hora			
● Ajuste del paso de sintonía FM (FM STEP)			
● Ajuste del paso de sintonía AM (AM STEP)			
● Ajuste del sonido de advertencia (WARN)			
● Conmutación del modo AUX (AUX)			
● Ajuste del reductor de luz (DIMMER)			

Unidad principal



Sobre este manual

Este producto viene con diversas funciones sofisticadas que aseguran una recepción y operación superior. El producto ha sido proyectado para facilitar su uso al máximo, pero muchas funciones requieren explicación. El propósito de este manual de operación es ayudarle a beneficiarse completamente del potencial del producto y maximizar su disfrute de audición.

Se recomienda familiarizarse con las funciones y operaciones leyendo con detención el manual antes de usar el producto. Es especialmente importante leer y observar la “Precaución” en esta página y en otras secciones.

Precaución

- Guarde este manual a mano como referencia para los procedimientos de operación y precauciones.
- Mantenga siempre el volumen bajo lo suficiente para oír los sonidos de tráfico.
- Proteja el producto contra la humedad.
- Si la batería del automóvil se desconecta por alguna razón, la memoria programada será apagada y deberá ser programada nuevamente.
- Cuando este producto no funciona correctamente, comuníquese con su concesionario o centro de servicio Pioneer autorizado.

Para escuchar música

A continuación se explican los preparativos requeridos antes que se pueda escuchar la música.

Nota:

- Debe haber un disco en el producto. (Vea la página 7.)

1. Seleccione la fuente deseada (tal como el sintonizador).



Cada presión cambia la fuente ...

Cada vez que se presiona el botón SOURCE, la fuente cambia en el siguiente orden:
Reproductor de CD (solamente un disco) → TV → Sintonizador → Reproductor de MD incorporado → Reproductor de Multi-CD → Unidad externa → AUX

Nota:

- Unidad externa refiérese a un producto Pioneer (como un disponible en el futuro) que, mientras sea incompatible como una fuente, permite el control de funciones básicas por este producto. Solamente una unidad externa se puede controlar por este producto.
- En los siguientes casos, la fuente sonora no cambia:
 - * Cuando un producto correspondiente a cada fuente no se conecta a este producto.
 - * No hay un disco en este producto.
 - * No hay un disco en el reproductor de CD.
 - * No hay un cargador de CD en el reproductor de Multi-CD.
 - * El modo AUX (componente auxiliar) está desactivado. (Vea la página 33.)
- Cuando se conecta el conductor azul/blanco de este producto al terminal de control de relé de antena automática del vehículo, la antena automática del vehículo se extiende cuando se conecta la fuente del producto. Para retraer la antena, desconecte la fuente.

2. Suba o baje el volumen.



3. Desactive la fuente.



Sostenga durante 1 segundo

Operación básica del sintonizador

Reajuste el paso de sintonización AM de 9 kHz (el paso fijado en la fábrica) a 10 kHz cuando utilice el sintonizador en América del Norte, Central o del Sur. (Vea la página 32.)

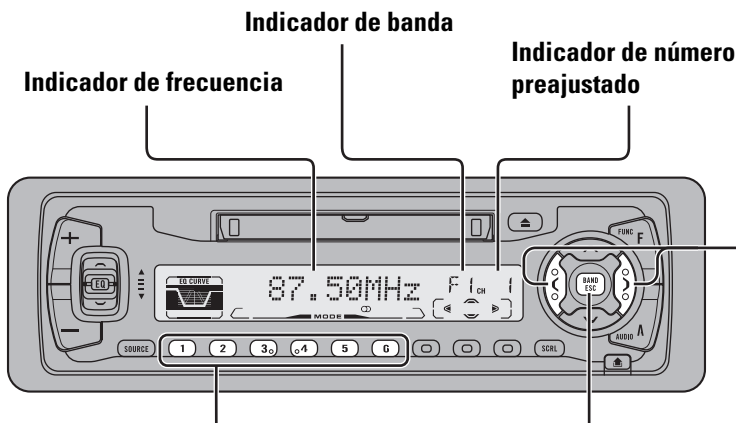
Sintonización de búsqueda y manual

- Se puede seleccionar el método de sintonización cambiando el lapso de tiempo de presión del botón ◀/▶.

Sintonización manual (paso por paso)	0,5 segundos o menos
Sintonización de búsqueda (automática)	0,5 segundos o más

Nota:

- Si continúa presionando el botón por más de 0,5 segundos, puede saltar las emisoras. La sintonización de búsqueda empieza así que se suelta el botón.
- El indicador “◉” se enciende cuando se selecciona una emisora estéreo.



Sintonización de emisoras preajustadas

- Se pueden memorizar emisoras en los botones 1 a 6 para una llamada fácil de las emisoras a simple tacto.

Banda

F1 (FM1) → F2 (FM2)
→ F3 (FM3) → AM

Llamada de emisora preajustada	2 segundos o menos
Memoria de preajuste de una emisora	2 segundos o más

Nota:

- Se puede almacenar en la memoria hasta un máximo de 18 emisoras FM (6 en F1 (FM1), F2 (FM2) y F3 (FM3)) y 6 emisoras AM.
- También se pueden utilizar los botones ▲ o ▼ para llamar a las emisoras memorizadas en los botones 1 a 6.

Operación básica del reproductor de MD incorporado

Ranura de carga de disco

El reproductor de MD incorporado reproduce solamente un MD a la vez. Coloque un MD en la dirección de la flecha, con la etiqueta dirigida hacia arriba.

Precaución:

- Nunca coloque un MD con el panel delantero quitado. Eso puede causar fallas tales como la imposibilidad de expulsar el MD.

Nota:

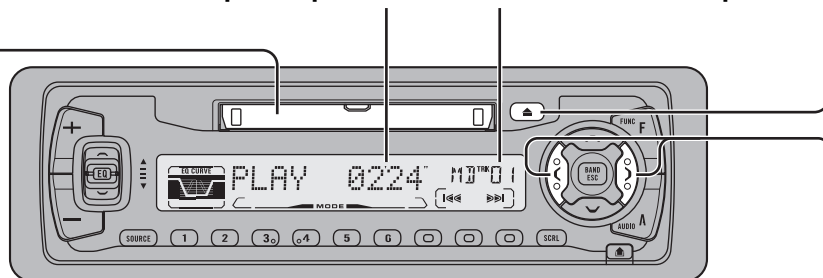
- Coloque un MD después de confirmar que la placa de cierre del MD está cerrada. (Vea la página 36.)

Expulsión

Nota:

- Se puede activar o desactivar la función de MD con el disco en la producto. (Vea la página 5.)
- Lo disco parcialmente insertado después de la expulsión pueden dañarse o caerse.

Indicador de tiempo de reproducción Indicador de número de pista



Búsqueda de pista y avance rápido/retroceso

- Se puede seleccionar entre la búsqueda de pista o el avance rápido/retroceso presionando el botón ◀▶ durante un lapso diferente de tiempo.

Búsqueda de pista	0,5 segundos o menos
Avance rápido/retroceso	Continúe presionando

Nota:

- Cuando coloca un disco, esta unidad lee la información grabada en el disco tal como el número de pistas. Mientras el disco está siendo leído, en la visualización se indica "TOC READ".
- Si coloca un disco con la flecha apuntando en una dirección errónea, el disco será expulsado automáticamente.
- Si el reproductor de MD incorporado no funciona adecuadamente, aparece un mensaje de error (tal como "ERROR-11") en el visualizador. Vea "Mensajes de error del reproductor de MD incorporado" en la página 37.

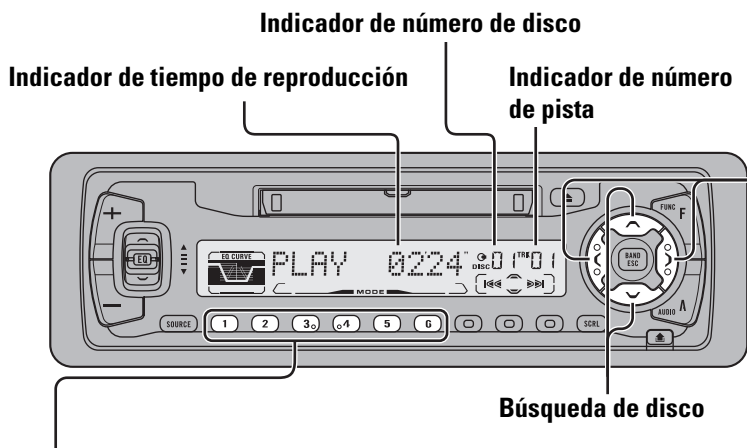
Operación básica del reproductor de Multi-CD

Este producto puede controlar un reproductor de Multi-CD (en venta por separado).

Búsqueda de pista y avance rápido/retroceso

- Se puede seleccionar entre la búsqueda de pista o el avance rápido/retroceso presionando el botón ◀▶ durante un lapso diferente de tiempo.

Búsqueda de pista	0,5 segundos o menos
Avance rápido/retroceso	Continúe presionando



Búsqueda de número de disco (para tipos de 6 discos, 12 discos)

- Se puede seleccionar los discos directamente con los botones 1 a 6. Basta presionar el número correspondiente al disco que desea escuchar.

Nota:

- Cuando hay un reproductor de Multi-CD de 12 discos conectado y se desea seleccionar los discos de 7 a 12, presione los botones 1 a 6 durante 2 segundos o más.

Nota:

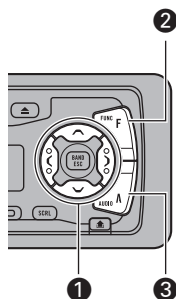
- El reproductor de Multi-CD puede realizar una operación preparatoria, tal como verificar la presencia de un disco o como leer las informaciones de un disco, cuando se enciende el reproductor o cuando se selecciona un nuevo disco para reproducción. Se visualiza "READY".
- Si un reproductor de Multi-CD no funciona adecuadamente, se visualiza un mensaje de error tal como "ERROR-14". Consulte el manual del propietario del reproductor de Multi-CD.
- Si no hay discos en el cargador de CD del reproductor de Multi-CD, se visualiza "NO DISC".

Visualizaciones y botones correspondientes

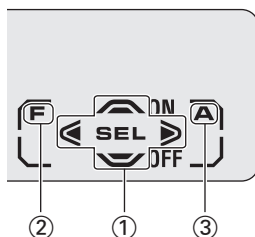
El visualizador de este producto presenta los indicadores de guía de botones. Estos indicadores se iluminan para indicar qué botones ▲/▼/◀/▶, FUNCTION y AUDIO se pueden utilizar. Cuando se está en el menú de funciones (vea la siguiente sección), el menú de ajustes detallados (vea la página 11), menú de ajustes iniciales (vea la página 30), o menú de audio (vea la página 24), los indicadores también le permiten ver más fácil qué botones ▲/▼/◀/▶ se pueden utilizar para activar y desactivar las funciones, cambiar las selecciones de repetición, y realizar otras operaciones.

Los indicadores y los botones correspondientes se muestran a continuación.

■ Unidad principal



■ Visualizador



Cuando ① se ilumina en el visualizador, realice las operaciones apropiadas con los botones ①.

Cuando ② se ilumina en el visualizador, eso indica que usted está en el menú de funciones, menú de ajustes detallados o menú de ajustes iniciales. Se puede conmutar entre cada uno de esos menús y entre los diferentes modos en los menús usando el botón ② en la unidad principal.

Cuando ③ se ilumina en el visualizador, eso indica que usted está en el menú de audio. Se puede conmutar entre el modo de menú de audio usando el botón ③ en la unidad principal.

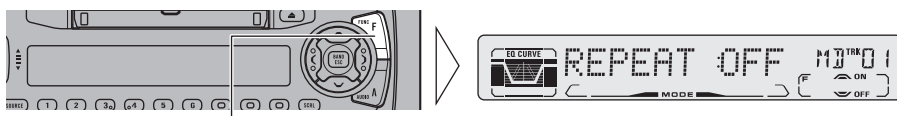
Selección del menú de funciones

El menú de funciones le permite operar funciones simples para cada fuente.

Nota:

- Después de seleccionar el menú de funciones, si no se realiza ninguna operación dentro de aproximadamente 30 segundos, el menú de funciones se cancela automáticamente.

1. Seleccione el modo deseado en el menú de funciones. (Vea la siguiente sección, “Funciones del menú de funciones”.)



Cada presión cambia el modo ...

2. Opere un modo (tal como la reproducción con repetición).



El botón usado y la operación que realiza se indican por el indicador de guía de botones. Presione el botón ▲ para activar el indicador de guía de botones, y el botón ▼ para desactivarlo.

3. Cancele el menú de funciones.



Funciones del menú de funciones

En la siguiente tabla se muestran las funciones para cada fuente en el menú de funciones. En la tabla también se muestran las indicaciones para cada función, operaciones y botones usados para realizar las operaciones. Para más detalles, o cuando desea saber más sobre una operación, refiérase al número de página indicado en la tabla.

■ Sintonzador

Nombre de la función (Visualización)	Botón: Operación	Página
Memoria de las mejores emisoras (BSM)	▲: Activación ▼: Desactivación	13
Sintonización de búsqueda local (LOCAL)	1 ▲: Activación ▼: Desactivación 2 ◀ o ▶: Selección (Sensibilidad)	13

■ Reproductor de MD incorporado

Nombre de la función (Visualización)	Botón: Operación	Página
Reproducción con repetición (REPEAT)	▲: Activación ▼: Desactivación	14
Reproducción aleatoria (RANDOM)	▲: Activación ▼: Desactivación	14
Reproducción con exploración (T-SCAN)	▲: Activación ▼: Desactivación	14
Pausa (PAUSE)	▲: Activación ▼: Desactivación	14

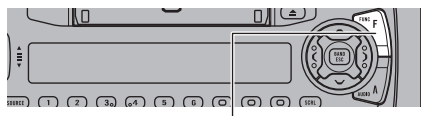
■ Reproductor de Multi-CD

Nombre de la función (Visualización)	Botón: Operación	Página
Reproducción con repetición (REPEAT)	◀ o ▶: Selección (Gama de reproducción)	16
Selección de discos mediante la lista de títulos de disco (TITLE LIST)	1 ◀ o ▶: Selección (Título de disco) 2 ▲: Reproducción	21
Reproducción aleatoria (RANDOM)	▲: Activación ▼: Desactivación	16
Reproducción con exploración (SCAN)	▲: Activación ▼: Desactivación	17
Reproducción ITS (ITS-P)	▲: Activación ▼: Desactivación	18
Pausa (PAUSE)	▲: Activación ▼: Desactivación	17
Compresión y DBE (COMP)	▲ o ▼: Selección (Función de calidad sonido)	22

Selección del menú de ajustes detallados

En el menú de ajustes detallados, se pueden ejecutar funciones convenientes y complejas para cada fuente.

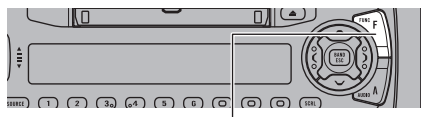
1. Seleccione el menú de ajustes detallados.



Sostenga durante 2 segundos.



2. Seleccione el modo deseado. (Vea la siguiente sección, “Funciones del menú de ajustes detallados”.)



Cada presión cambia el modo ...



3. Opere un modo.

4. Cancele el menú del ajustes detallados.



Nota:

- Se puede cancelar el menú de ajustes detallados presionando el botón FUNCTION de nuevo durante 2 segundos.

Funciones del menú de ajustes detallados

En la siguiente tabla se muestran las funciones para cada fuente en el menú de ajustes detallados. En la tabla también se muestran las indicaciones para cada función, operaciones y botones usados para realizar las operaciones. Para más detalles, o cuando desea saber más sobre una operación, refiérase al número de página indicado en la tabla.

■ Reproductor de Multi-CD

Nombre de la función (Visualización)	Botón: Operación	Página
Ingreso de título de disco (TITLE IN)	1 ▲ o ▼: Selección (Letra) 2 ◀ o ▶: Selección (Posición) 3 ►: Memoria	19
Programación ITS (ITS)	▲: Memoria	18

Nota:

- No hay un menú de ajustes detallados para el sintonizador o reproductor de MD incorporado.

Sintonización de búsqueda local (LOCAL)

Cuando el modo local está activado, se puede seleccionar solamente emisoras de señales fuertes.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo **Local (LOCAL)** en el menú de funciones.

2. Active o desactive el local con los botones ▲/▼.



3. Seleccione la sensibilidad de búsqueda local deseada con los botones ◀/▶.



FM : LOCAL 1 ↔ LOCAL 2 ↔ LOCAL 3 ↔ LOCAL 4

AM : LOCAL 1 ↔ LOCAL 2

Nota:

- El ajuste LOCAL 4 permite la recepción solamente de las emisoras con las señales más fuertes, mientras los ajustes inferiores le permiten recibir progresivamente las emisoras con señales más débiles.

Memoria de las mejores emisoras (BSM)

La función BSM almacena las emisoras en la memoria automáticamente.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo **BSM (BSM)** en el menú de funciones.

2. Active el BSM con el botón ▲.

Las emisoras con las señales más fuertes serán almacenadas bajo los botones 1–6, por orden de fuerza de sus señales.



- Para cancelar el proceso, presione el botón ▼ en el menú de funciones antes del término de la memorización.



Reproducción con repetición (REPEAT)

La reproducción con repetición reproduce la misma pista repetidamente.

1. Presione el botón FUNCTION y seleccione el modo de repetición (REPEAT) en el menú de funciones.
2. Active o desactive la reproducción con repetición con los botones ▲/▼.



Nota:

- Si se realiza la búsqueda de pista o avance rápido/retroceso, la reproducción con repetición se cancela automáticamente.

Reproducción aleatoria (RANDOM)

La reproducción aleatoria reproduce las pistas de un disco en un orden aleatorio para más variedad.

1. Presione el botón FUNCTION y seleccione el modo aleatorio (RANDOM) en el menú de funciones.
2. Active o desactive la reproducción aleatoria con los botones ▲/▼.



Pausa (PAUSE)

Pausa permite detener temporalmente la reproducción de la pista actual.

1. Presione el botón FUNCTION y seleccione el modo de pausa (PAUSE) en el menú de funciones.
2. Active o desactive la pausa con los botones ▲/▼.



Reproducción con exploración (T-SCAN)

La reproducción con exploración reproduce en sucesión los primeros 10 segundos más o menos de cada pista de un disco.

1. Presione el botón FUNCTION y seleccione el modo de exploración (T-SCAN) en el menú de funciones.

2. Active la reproducción de exploración con el botón ▲.



3. Al encontrar la pista deseada, cancele la exploración con el botón ▼.



Si el menú de funciones se cancela automáticamente, seleccione el modo de exploración en el menú de funciones una vez más.

Nota:

- La reproducción con exploración se cancela automáticamente después que todas las pistas en un disco han sido exploradas.

Cambio de visualización del título

- Seleccione la visualización del título deseado con el botón DISPLAY.



A cada presión del botón DISPLAY cambia la visualización en el orden siguiente:

Modo de reproducción (Tiempo de reproducción) → Título del disco
→ Título de pista

Nota:

- Si usted conmuta entre la visualización sin tener titulado lo disco, se visualiza "NO D-DATA".
- Si usted conmuta entre la visualización sin tener titulado la pista, se visualiza "NO TR-DATA".

Desplazamiento de la visualización del título

Este producto visualiza solamente las primeras 10 letras del título del disco y título de pista. Con textos con más de 10 letras, puede ver el resto del texto desplazando la visualización.

- Desplace de la visualización del título presionando el botón SCROLL.



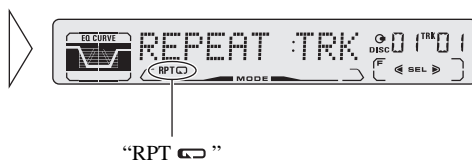
Reproducción con repetición (REPEAT)

Existen tres gamas de reproducción con repetición: Repetición de una pista, repetición de disco y repetición de reproductor de Multi-CD. La gama de reproducción con repetición es la repetición de reproductor de Multi-CD.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo de selección de repetición (**REPEAT**) en el menú de funciones.
2. Seleccione la gama de reproducción con repetición deseada con los botones ◀/▶.

Repetición de reproductor de Multi-CD

- Repetición de una pista
- Repetición de disco



Gama de reproducción	Visualización	Indicación
Repetición de reproductor de Multi-CD	MCD	—
Repetición de una pista	TRK	RPT ◀▶
Repetición de disco	DSC	DISC

Nota:

- Si selecciona otros discos durante la reproducción con repetición, el modo de reproducción con repetición cambia para repetición de reproductor de Multi-CD.
- Se lleva a cabo la búsqueda de pista o avance rápido/retroceso durante la repetición de una pista, el modo de reproducción con repetición cambia a repetición de disco.

Reproducción aleatoria (RANDOM)

Las pistas se reproducen aleatoriamente dentro de la gama de reproducción de repetición seleccionado como se describe en “Reproducción con repetición” precedente.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo aleatorio (**RANDOM**) en el menú de funciones.
2. Active o desactive la reproducción aleatorio con los botones ▲/▼.

Después de seleccionar la gama de reproducción de repetición deseado desde los referidos en “Reproducción con repetición” precedente, active la reproducción aleatoria de reproductor de Multi-CD.



Nota:

- La repetición de una pista cambia a la repetición de disco cuando activa la reproducción aleatoria.

Reproducción con exploración (SCAN)

En la repetición de disco, se explora el comienzo de cada pista en un disco seleccionado durante aproximadamente 10 segundos. En la repetición de reproductor de Multi-CD y de repetición total, se explora el comienzo de la primera pista de cada disco durante aproximadamente 10 segundos.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo de exploración (SCAN) en el menú de funciones.

2. Active la reproducción de exploración con el botón **▲**.

Después de seleccionar la gama de reproducción de repetición deseado desde los referidos en “Reproducción con repetición” en la página 16, active la reproducción con exploración de reproductor de Multi-CD.



3. Al encontrar la pista deseada (o disco), cancele la exploración con el botón **▼**.

Si el menú de funciones se cancela automáticamente, seleccione el modo de exploración en el menú de funciones una vez más.



Visualización	Gama de reproducción
TRACK SCAN	Repetición de disco
DISC SCAN	Repetición de reproductor de Multi-CD

Nota:

- La reproducción con exploración se cancela automáticamente después que todas las pistas o discos han sido explorados.
- La repetición de una pista cambia a la repetición de disco cuando activa la reproducción de exploración.

Pausa (PAUSE)

Pausa permite detener temporalmente la reproducción de la pista actual.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo de pausa (PAUSE) en el menú de funciones.

2. Active o desactive la pausa con los botones **▲/▼**.



ITS (Selección de canción instantánea)

La función ITS le permite buscar la pista que desea reproducir cuando se encuentra instalado un reproductor de Multi-CD. Puede usar la función ITS para programar la reproducción automática de hasta 24 pistas por disco desde 100 discos, en la memoria puede almacenar el programa ITS y datos de títulos de disco hasta para 100 discos.

Programación ITS (ITS)

Las pistas programadas se reproducen aleatoriamente dentro de la gama de reproducción de repetición seleccionada como se describe en “Reproducción con repetición” en la página 16.

1. **Reproduzca la pista que desea programar.**
2. **Seleccione el modo de programación ITS (ITS) en el menú de ajustes detallados. (Vea la página 11.)**
3. **Programa la pista deseada con el botón ▲.**



Nota:

- Después de haber programado más de 100 discos, los datos para un nuevo disco se sobreponen a los datos del disco que no haya sido reproducido por el período de tiempo más largo.

Reproducción ITS (ITS-P)

La reproducción ITS de pistas se realiza dentro de la gama de reproducción explicada en “Reproducción con repetición”.

1. **Presione el botón FUNCTION y seleccione el modo de reproducción ITS (ITS-P) en el menú de funciones.**
2. **Active o desactive la reproducción ITS con los botones ▲/▼.**

Después de seleccionar la gama de reproducción de repetición deseado desde los referidos en “Reproducción con repetición” en la página 16, active la reproducción ITS.



Nota:

- Si ninguna pista en la gama actual está programada para la reproducción ITS, se visualiza “ITS EMPTY” (ITS vacío).

Borrado de una pista programada

1. Durante la reproducción ITS, seleccione la pista que desea borrar.
2. Seleccione el modo de programación ITS (ITS) en el menú de ajustes detallados. (Vea la página 11.)
3. Borre la pista programada con el botón ▼.

El modo de programación ITS se cancela y la reproducción ITS de la próxima pista programada comienza. Si no hay más pistas programadas en la gama actual, se visualiza "ITS EMPTY" (ITS vacío) y continúa la reproducción normal.



Borrado de un disco programado

1. Seleccione el disco que desea borrar mientras se reproduce el disco.
2. Seleccione el modo de programación ITS (ITS) en el menú de ajustes detallados. (Vea la página 11.)
3. Borre el disco programado con el botón ▼.



Título de disco

Ingreso de título de disco (TITLE IN)

Esta función le permite ingresar hasta un máximo de 100 títulos de disco compuestos de hasta 10 letras. Además, esta función le permite fácilmente buscar y seleccionar un disco deseado para reproducción. (Se pueden almacenar datos de programa ITS y de título de disco para hasta un máximo de 100 discos en la memoria.)

1. Reproduzca el disco al cual desea ingresar un título.

2. Seleccione el modo de ingreso de título de disco (TITLE IN) en el menú de ajustes detallados. (Vea la página 11.)

Nota:

- Cuando se reproduce un disco CD TEXT en un reproductor Multi-CD compatible con CD TEXT, no puede cambiar a este modo.
- Un disco CD TEXT es un CD que presenta información de texto tal como un título de disco, nombre de artista y título de la pista.

3. Cambie el tipo de caracteres deseado con el botón 1.

A cada presión del botón 1 cambia el tipo de caracteres en el orden siguiente:
 Alfabeto (Mayúsculas), números y símbolos → Alfabeto (minúsculas)



Nota:

- Se puede seleccionar el ingreso al modo de números y símbolos presionando el botón 2.

4. Seleccione las letras, números y símbolos con los botones ▲/▼.

Para ingresar un espacio, seleccione el cursor centelleante “_”.



5. Mueva la caja izquierda y derecha con los botones ◀/▶.



6. Al completar el ingreso del título, haga la 10ma. letra centellear, y memorice presionando el botón ►.



Nota:

- Los títulos permanecen en la memoria, aún después que se saque el disco del cargador de CD, y se llaman cuando se inserta el disco nuevamente.
- Después de haber ingresado títulos para 100 discos, los datos para un nuevo disco sobreponen los datos del disco que no haya sido reproducido por el período de tiempo más largo.
- Se puede visualizar el título para el disco siendo reproducido actualmente. Para más detalles, vea “Visualización del título del disco” en la página 21.

Selección de discos mediante la lista de títulos de disco (TITLE LIST)

Para reproducir un disco para el que ha ingresado el título en el reproductor de Multi-CD y un disco CD TEXT en un reproductor de Multi-CD compatible con CD TEXT, siga los procedimientos siguientes.

1. **Presione el botón FUNCTION y seleccione el modo de lista de títulos de disco (TITLE LIST) en el menú de funciones.**

2. **Seleccione el título del disco deseado con los botones ◀/▶.**

No se visualiza nada para discos cuyos títulos no tengan sido ingresados.



3. **Reproduzca el disco seleccionado con el botón ▲.**



Visualización del título del disco

Puede visualizar el título del disco que está siendo reproducido actualmente.

Nota:

- También puede visualizar el título del disco que está siendo reproducido actualmente cuando reproduce un disco CD TEXT en un reproductor Multi-CD compatible con CD TEXT. (Vea la página 22.)
- **Cambie la visualización del título de disco con el botón DISPLAY.**



A cada presión del botón DISPLAY cambia la visualización en el orden siguiente:

Modo de reproducción (Tiempo de reproducción) → Título de disco

Nota:

- Si usted conmuta entre las visualizaciones sin tener titulado los discos, se visualiza "NO TITLE".

Compresión y DBE (COMP)

El uso de las funciones COMP (Compression) y DBE (Dynamic Bass Emphasis) le permite ajustar la calidad sonora del reproductor de Multi-CD. Ambas las funciones le permiten ajustar en dos niveles.

Conmutación COMP/DBE ON/OFF

■ COMP

La función COMP (Compression) ajusta los desequilibrios entre los sonidos altos y bajos en volúmenes más altos.

■ DBE

La función DBE (Dynamic Bass Emphasis) intensifica los niveles de graves para producir un sonido más fuerte.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo de cambio de **COMP/DBE (COMP)** en el menú de funciones.

2. Seleccione el modo deseado con los botones **▲/▼**.

COMP OFF → COMP 1 → COMP 2
→ COMP OFF → DBE 1 → DBE 2



Nota:

- Se pueden utilizar estas funciones con reproductores de Multi-CD que las tienen. Si el reproductor no tiene las funciones COMP/DBE, se visualiza “NO COMP” si se intenta utilizarlas.

Función CD TEXT (para el tipo compatible con CD TEXT)

Estas funciones se pueden usar cuando se reproduce un disco CD TEXT en un reproductor de Multi-CD compatible con CD TEXT.

Cambio de visualización del título

- Seleccione la visualización del título deseado con el botón **DISPLAY**.

A cada presión del botón **DISPLAY** cambia la visualización en el orden siguiente:

Modo de reproducción (Tiempo de reproducción) → Título del disco
→ Nombre del artista del disco
→ Título de pista → Nombre del artista de la pista



Nota:

- Si cierta información no es grabada en el disco CD TEXT, se visualiza “NO ~” (por ejemplo “NO TA-NAME”).

Desplazamiento de la visualización del título

Este producto visualiza solamente las primeras 10 letras del título del disco, nombre de artista y título de pista. Con textos con más de 10 letras, puede ver el resto del texto desplazando la visualización.

- **Desplace de la visualización del título presionando el botón SCROLL.**



Reproducción de discos en un reproductor de Multi-CD de 50 discos

Cuando se coloca un cargador en un reproductor de Multi-CD de 50 discos, se leen las informaciones en todos los discos en el cargador.

Si inicia la reproducción de un disco en un reproductor de Multi-CD de 50 discos, antes de que la lectura de todos los discos se haya completado, la lectura de la información se para a mitad de camino. Esto evitará que pueda usar la función ITS. (Si intenta usar esta función, se visualizará "NOT READY".)

Si eso ocurre, la lectura de las informaciones empieza de nuevo cuando se conmuta a un componente que no sea el reproductor de Multi-CD de 50 discos.

Nota:

- Se visualiza "LOAD" en los siguientes casos:
 - * Si el disco está en la bandeja extra.
 - * Si se mueve el disco de la bandeja extra para el cargador.
(Consulte el manual del propietario del reproductor de Multi-CD de 50 discos.)
- Con esta unidad no se pueden usar las funciones "Ejecting a Single Disc" (expulsión de un solo disco), "Frequency Play" (reproducción de frecuencia), "Music Group Play" (reproducción de grupo de música) o "ABC Disc Title Search" (búsqueda de título de disco ABC).

■ Búsqueda aproximada de número de disco

Esta función útil le permite seleccionar discos cargados en un reproductor de Multi-CD de 50 discos usando los botones 1 a 5. Los 50 discos se dividen en cinco bloques, con cada bloque asignado a uno de los botones de 1 a 5.

- **Seleccione el bloque deseado con los botones 1 a 5.**

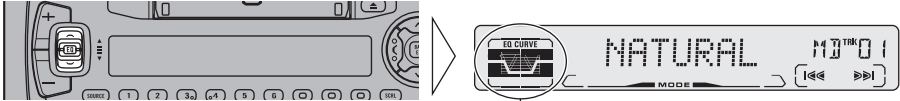
Nota:

- Después de terminar la búsqueda aproximada, utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar un disco deseado.

Selección de la curva del ecualizador

Se puede cambiar entre las curvas del ecualizador.

- Mueva el botón EQ hacia arriba o abajo para seleccionar la curva del ecualizador deseada.



Curva del ecualizador

POWERFUL ↔ NATURAL ↔ VOCAL ↔ CUSTOM ↔ EQ FLAT ↔ SUPER BASS

Nota:

- “CUSTOM” almacena una curva del ecualizador a la que se han hechos ajustes (refiérase a la parte titulada “Ajuste de la curva del ecualizador” en la página 25 y “Ajuste fino de la curva del ecualizador” en la página 26).
- Puede crear curvas “CUSTOM” diferentes para fuentes diferentes. (El reproductor de CD (solamente un disco) y el reproductor de Multi-CD se ajustan automáticamente al mismo ajuste de la curva del ecualizador.)

Selección del menú de audio

Con este menú se puede ajustar la calidad sonora.

Nota:

- Después de seleccionar el menú de audio, si no se realiza ninguna operación dentro de aproximadamente 30 segundos, el menú de audio se cancela automáticamente.

1. Seleccione el modo deseado en el menú de audio.



Cada presión cambia el modo ...

2. Opere un modo.

3. Cancele el menú de audio.



Funciones del menú de audio

El menú de audio provee las siguientes funciones.

Ajuste del equilibrio (FADER)

Esta función le permite seleccionar un ajuste de potenciómetro/equilibrio que proporciona las condiciones de audición ideales para todos los presentes.

1. Presione el botón AUDIO y seleccione el modo de potenciómetro/equilibrio (FADER) en el menú de audio.

2. Ajuste el equilibrio de los altavoces delantero o trasero con los botones ▲/▼.

Se visualiza “FADER :F15” – “FADER :R15” a medida que se mueve desde adelante hacia atrás.



3. Ajuste el equilibrio de los altavoces izquierdo y derecho con los botones ◀/▶.

Se visualiza “BAL :L 9” – “BAL :R 9” a medida que se mueve de la izquierda a la derecha.



Nota:

- “FADER :0” es el ajuste apropiado cuando se usan 2 altavoces.

Ajuste de la curva del ecualizador (EQ-LOW/MID/HIGH)

Los ajustes de la curva del ecualizador seleccionada actualmente se pueden ajustar de la manera deseada. Los ajustes de la curva del ecualizador se memorizan en “CUSTOM”.

1. Presione el botón AUDIO y seleccione el modo de ecualizador (EQ-LOW/MID/HIGH) en el menú audio.

2. Seleccione la banda que desea para ajustar con los botones ◀/▶.

EQ-LOW ↔ EQ-MID ↔ EQ-HIGH



3. Refuerce o atenúe la banda seleccionada con los botones ▲/▼.

Se visualiza “+6” – “-6”.

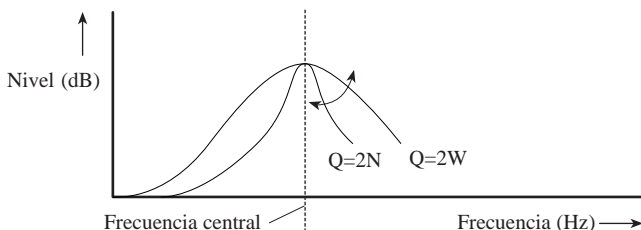


Nota:

- Si realiza ajustes cuando selecciona una curva diferente a “CUSTOM”, la curva recién ajustada se reemplaza con la curva ajustada anteriormente. Luego, una nueva curva con “CUSTOM” aparecen en la visualización mientras selecciona la curva del ecualizador. (Vea la página 24.)

Ajuste fino de la curva del ecualizador

Se puede ajustar la frecuencia central y el factor Q (características de curva) de cada banda de curva seleccionada actualmente (EQ-LOW/MID/HIGH). Los ajustes de la curva del ecualizador se almacenan en "CUSTOM".



1. Presione el botón AUDIO durante 2 segundos para seleccionar el ajuste fino de la curva del ecualizador.

2. Presione el botón AUDIO para seleccionar la banda deseada para el ajuste.



3. Seleccione la frecuencia deseada con los botones ◀/▶.

LOW: 40 ↔ 80 ↔ 100 ↔ 160 (Hz)
 MID: 200 ↔ 500 ↔ 1K ↔ 2K (Hz)
 HIGH: 3K ↔ 8K ↔ 10K ↔ 12K (Hz)



4. Seleccione el factor Q deseado con los botones ▲/▼.

2N ↔ 1N ↔ 1W ↔ 2W



Nota:

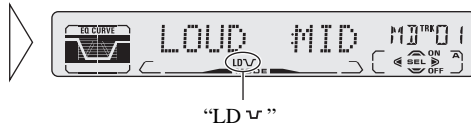
- Si realiza ajustes cuando selecciona una curva diferente a "CUSTOM", la curva recién ajustada se reemplaza con la curva ajustada anteriormente. Luego, una nueva curva con "CUSTOM" aparecen en la visualización mientras selecciona la curva del ecualizador. (Vea la página 24.)

Ajuste de sonoridad (LOUD)

La función de sonoridad compensa las deficiencias en las gamas de sonido altas y bajas en volúmenes bajos. Se puede seleccionar un nivel de sonoridad deseado.

1. Presione el botón AUDIO y seleccione el modo de sonoridad (LOUD) en el menú de audio.

2. Active o desactive la función de sonoridad con los botones ▲/▼.



3. Seleccione el nivel deseado con los botones ◀/▶.

LOW ↔ MID ↔ HI



Nota:

- También puede activar y desactivar (ON/OFF) la función de sonoridad presionando el botón LOUD. Sin embargo, no puede cambiar el nivel.

Función de mejorador de imagen delantera (FIE)

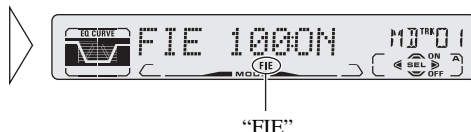
La función F.I.E. (Front Image Enhancer) provee un método simple de mejorar la imagen delantera mediante el corte de la salida de las frecuencias de gama media y alta desde los altavoces traseros, limitando sus salidas a las frecuencias de gama baja. Se puede seleccionar la frecuencia que desea cortar.

Precaución:

- Cuando se desactiva la función F.I.E., la salida de los altavoces traseros se genera en todas las frecuencias, y no solamente suenan los graves. Reduzca el volumen antes de desactivar la función F.I.E. para evitar un aumento repentino del volumen.

1. Presione el botón AUDIO y seleccione el modo F.I.E. (FIE) en el menú de audio.

2. Active o desactive la función F.I.E. con los botones ▲/▼.



3. Seleccione la frecuencia deseada con los botones ◀/▶.

100 ↔ 160 ↔ 250 (Hz)



Nota:

- Después de activar la función F.I.E., seleccione el modo de potenciómetro/equilibrio en el menú de audio, y ajuste los niveles de volumen de los altavoces delanteros y traseros, hasta que se equilibren.
- Desactive la función F.I.E. cuando utilice un sistema de 2 altavoces.

Ajuste del nivel de la fuente (SLA)

La función SLA (Source Level Adjustment) evita saltos radicales en nivel del volumen cuando se cambia entre las fuentes. Los ajustes se basan en nivel del volumen de FM, que permanece inalterado.

1. **Compare el volumen de FM con el volumen de la otra fuente. (tal como del reproductor de MD incorporado.)**
2. **Presione el botón AUDIO y seleccione el modo SLA (SLA) en el menú de audio.**
3. **Aumente o disminuya el nivel con los botones ▲/▼.**

Se visualiza “+4” – “-4”.



Nota:

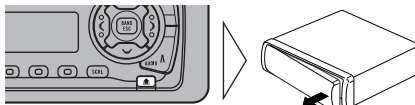
- Como el volumen de FM es el control, la función SLA no es posible en los modos FM.
- El reproductor de CD (solamente un disco) y el reproductor de Multi-CD se fijan al mismo ajuste de volumen automáticamente.
- El nivel del volumen para AM, que difiere del nivel de volumen del ajuste básico para FM, también se puede ajustar de manera similar a las otras fuentes diferentes del sintonizador.

Protección contra robo

El panel delantero de la unidad principal es extraíble como una medida antirrobo.

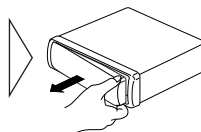
Extracción del panel delantero

1. Expulse el panel delantero.

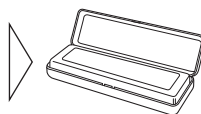


2. Para extraer el panel delantero, tómelo del lado derecho y tire de él hacia afuera.

Tenga cuidado en no agarrarlo con mucha fuerza y en no dejarlo caer.

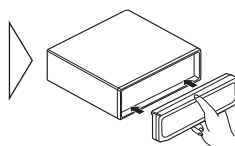


3. Utilice la caja protectora suministrada para guardar/transportar el panel delantero extraído.



Colocación del panel delantero

- Vuelva a colocar el panel delantero encajándolo en su lugar.



Precaución:

- Nunca coloque un MD con el panel delantero quitado. Eso puede causar fallas tales como la imposibilidad de expulsar el MD. Asegúrese de instalar de nuevo el panel delantero antes de colocar un MD.
- Nunca fuerce ni tampoco agarre el visualizador con mucha fuerza al extraer o colocar el panel delantero.
- No exponga el panel delantero a fuertes impactos.
- No deje el panel delantero en áreas expuestas a los rayos directos del sol o a altas temperaturas.

Sonido de advertencia

Si no se extrae el panel delantero dentro de 5 segundos después de desactivar el encendido, se producirá un sonido de advertencia.

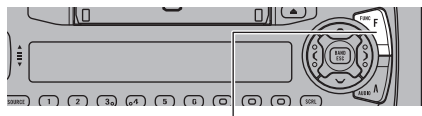
Nota:

- Se puede cancelar la función de sonido de advertencia. (Vea la página 32.)

Selección del menú de ajustes iniciales

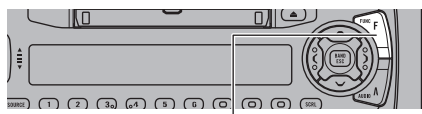
Con este menú se pueden realizar los ajustes iniciales para el producto.

1. **Desactive las fuentes.**
2. **Seleccione el menú de ajustes iniciales.**



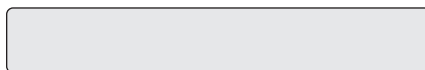
Sostenga durante 2 segundos.

3. **Seleccione el modo deseado.**



Cada presión cambia el modo ...

4. **Opere un modo.**
5. **Cancele el menú de ajustes iniciales.**



Nota:

- Presionar el botón FUNCTION durante 2 segundos también cancela el menú de ajustes iniciales.

Funciones del menú de ajustes iniciales

El menú de ajustes iniciales provee las siguientes funciones.

Ajuste de la hora

Este es el modo para ajustar la hora en la visualización del reloj de la unidad. (Para los detalles concernientes a la visualización del reloj, vea la página 34.)

1. Seleccione el modo de ajuste de hora en el menú de ajuste inicial.

2. Seleccione “horas” o “minutos” con los botones ◀/▶.



3. Ajuste la hora deseada con los botones ▲/▼.

Tan pronto como cambia a “minutos”, los segundos comienzan el conteo desde 00.



Ajuste del paso de sintonía FM (FM STEP)

El paso de sintonía empleado por la sintonización de búsqueda en el modo FM se puede cambiar entre 100 kHz (fijado en la fábrica) y 50 kHz.

1. Presione el botón FUNCTION y seleccione el modo de paso de sintonía FM (FM STEP) en el menú de ajustes iniciales.

2. Seleccione el paso de sintonía deseado con los botones ◀/▶.



Nota:

- Si se realiza la sintonización de búsqueda en pasos de 50 kHz, las emisoras pueden sintonizarse sin precisión. Sintonice las emisoras con la sintonización manual o utilice la sintonización de búsqueda nuevamente.

Ajuste del paso de sintonía AM (AM STEP)

El paso de sintonía empleado en la banda AM del sintonizador se puede cambiar entre pasos de 9 kHz y 10 kHz. Reposicione el paso de sintonía de 9 kHz (paso fijado en la fábrica) para 10 kHz cuando utilice el sintonizador en América del Norte, Central o del Sur.

Especificaciones	Ajuste inicial	Nuevo ajuste
Pasos de sintonía	9 kHz	10 kHz
Gama de frecuencia	531 – 1.602 kHz	530 – 1.640 kHz

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo de paso de sintonía **AM (AM STEP)** en el menú de ajustes iniciales.
2. Seleccione el paso deseado con los botones **◀/▶**.



Ajuste del sonido de advertencia (WARN)

Se puede activar y desactivar la función de sonido de advertencia. (Vea “Sonido de advertencia” en la página 29.)

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo de advertencia (**WARN**) en el menú de ajustes iniciales.
2. Active o desactive el sonido de advertencia con los botones **▲/▼**.



Conmutación del modo AUX (AUX)

Es posible usar un equipo auxiliar (AUX) con este producto.

Active el modo AUX cuando utilice un equipo externo con este producto.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo **AUX (AUX)** en el menú de ajustes iniciales.
2. Active o desactive el **AUX** con los botones **▲/▼**.



Ajuste del reductor de luz (DIMMER)

Para evitar que el visualizador de este producto quede muy brillante durante la noche, cuando se encienden los faros del vehículo la luz del visualizador se atenúa. Esta función se puede activar o desactivar.

1. Presione el botón **FUNCTION** y seleccione el modo del reductor de luz (**DIMMER**) en el menú de ajustes iniciales.
2. Active o desactive el reductor de luz con los botones **▲/▼**.



Visualización de la hora

Para visualizar la hora

- Para activar la visualización de la hora con una fuente activada.



La visualización de la hora desaparece temporalmente cuando se realiza otra operación, pero regresará después de 25 segundos.

Nota:

- Presionar el botón CLOCK activa/desactiva la visualización de la hora.

Uso de la fuente AUX

Es posible usar un equipo auxiliar (AUX) con este producto.
Para escuchar al equipo auxiliar, active el modo AUX en el menú de ajustes iniciales, y seguidamente seleccione la fuente deseada.

Selección de la fuente AUX

- **Seleccione AUX. (Vea la página 5.)**

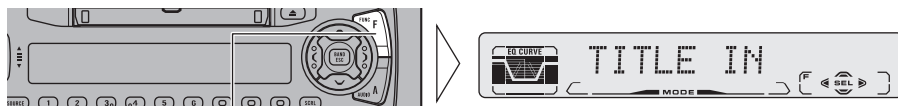


Cada presión cambia la fuente ...

Ingreso de título para la fuente AUX

Se puede cambiar la visualización del título para la fuente AUX.

1. **Seleccione el modo de ingreso de título para el modo AUX (TITLE IN) en el menú de ajustes detallados.**



Sostenga durante 2 segundos.

2. **Ingrese el título.**

Vea “Ingreso de título de disco” en la página 19 y realice los pasos de 3 a 6 de la misma manera.

Enmudecimiento de teléfono celular

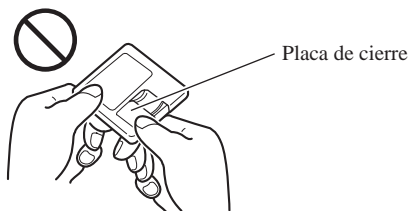
El sonido de este sistema se enmudece automáticamente cuando se hace o se recibe una llamada usando un teléfono celular conectado a este producto.

- El sonido se desactiva, “MUTE” se visualiza, y no se puede hacer ningún ajuste de audio. La operación retorna a la normal cuando se termina la conexión telefónica.

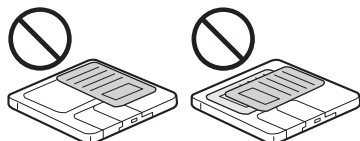


Precaución

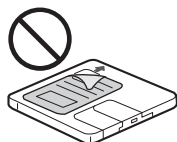
- No abra la placa de cierre del disco MD con la mano. Forzándolo puede resultar en daños.



- Cerciórese de adherir las etiquetas suministradas con los discos MD en la posición especificada. Si no lo hace, o adhiere una etiqueta encima de otra puede ocasionar que el disco MD sea imposible de retirar.



- No utilice discos MD con etiquetas que no se fijan correctamente. Las etiquetas así dispuestas pueden engancharse en algo, evitando así de que el MD pueda ser retirado. Antes de usar un disco MD, despegue la etiqueta si no está colocada correctamente, y reemplácela con una etiqueta nueva.



- Mantenga los discos MD fuera de los rayos directos del sol y de las altas temperaturas.
- Si la superficie de un cartucho MD se encuentra sucio, limpie suavemente con un paño suave y limpio.
- No aplique bencina, diluyentes ni otros líquidos volátiles a los discos MD.
- En temporadas frías, si inicia la reproducción de un disco MD inmediatamente después de encender el calefactor en una sala, la condensación sobre los lentes ópticos dentro del reproductor o sobre el MD pueden ocasionar que la reproducción sea anormal. Si esto llega a suceder, desactive la alimentación del reproductor durante una hora para permitir que la condensación se evapore, y limpie quitando la humedad de las superficies del MD con un paño suave.

Mensajes de error del reproductor de MD incorporado

Cuando ocurren problemas con la reproducción de MD, aparece un mensaje de error en el visualizador. Vea la tabla siguiente para identificar el problema, y luego tome la acción recomendada. Si el error persistiera, comuníquese con su concesionario o Centro de Servicio PIONEER más cercano.

Mensaje	Causa posible	Acción recomendada
BLANK DISC	Disco en blanco está cargado.	Reemplace el disco.
HEAT	Sobrecalentamiento del reproductor de MD.	Deje de reproducir hasta que la máquina disminuya la temperatura.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Disco sucio.	Limpie el disco.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Disco rayado.	Reemplace el disco.
ERROR- 01, 11, 12, 17, 30, A0	Problema eléctrico o mecánico.	Active y desactive el encendido, o cambie a una fuente diferente, luego vuelva al reproductor de MD.
ERROR- 20, 21	La información de la pista no puede leerse.	Vuelva a colocar el MD.
ERROR- 20, 21, 22, 24	Algo está mal con el MD.	Reemplace el disco.
ERROR- 23	El MD contiene información grabada que no es de música.	Reemplace el disco.
ERROR- A1	Problema eléctrico o mecánico.	Presione el botón de reposición.
ERROR-	La reproducción del MD no es posible.	Cambie el disco MD por otro disco, o presione el botón de reposición.

General

Fuente de alimentación	14,4 V CC (10,8 – 15,1 V permisible)
Sistema de conexión a tierra	Tipo negativo
Consumo de energía máximo	10,0 A
Dimensiones	
(DIN)	
(bastidor)	178 (W) × 50 (H) × 150 (D) mm
(Cara anterior)	188 (W) × 58 (H) × 19 (D) mm
(D)	
(bastidor)	178 (W) × 50 (H) × 155 (D) mm
(Cara anterior)	170 (W) × 48 (H) × 14 (D) mm
Peso	1,2 kg

Amplificador

La potencia de salida continua es de 22 W por canal, mínima a 4 ohmios, ambos canales activados, 50 Hz a 15.000 Hz, con una distorsión armónica de no más del 5%.

Potencia de salida máxima	45 W × 4
Impedancia de carga	4 Ω (4 – 8 Ω permisible)
Nivel de pre-salida/impedancia de salida	2,2 V/1 kΩ
Ecualizador (Ecualizador paramétrico de 3 bandas)	
(Bajo)	Frecuencia: 40/80/100/160 Hz Factor Q: 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB cuando está reforzado) Nivel: ±12 dB
(Medio)	Frecuencia: 200/500/1k/2k Hz Factor Q: 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB cuando está reforzado) Nivel: ±12 dB
(Alto)	Frecuencia: 3,15k/8k/10k/12,5k Hz Factor Q: 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB cuando está reforzado) Nivel: ±12 dB
Contorno de sonoridad	
(Bajo)	+3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz) (volumen: –30 dB)
(Medio)	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volumen: –30 dB)
(Alto)	+11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (volumen: –30 dB)

Reproductor de MD

Sistema	Sistema de audio digital de minidisco
Discos utilizables	Minidiscos
Formato de las señales	Frecuencia de muestreo: 44,1 kHz Número de cuantización de bits: 16; lineal
Características de la frecuencia	20 – 20.000 Hz (±1 dB)
Relación de señal a ruido	94 dB (1 kHz) (rede IEC-A)
Gama dinámica	92 dB (1 kHz)
Número de canales	2 (estéreo)

Sintonizador FM

Gama de frecuencias	87,5 – 108 MHz
Sensibilidad utilizable	10 dBf (0,9 μV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
Umbral de silenciamiento a 50 dB	15 dBf (1,5 μV/75 Ω, mono)
Relación de señal a ruido	70 dB (rede IEC-A)
Distorsión	0,3% (a 65 dBf, 1 kHz, estéreo)
Respuesta de frecuencia	30 – 15.000 Hz (±3 dB)
Separación estéreo	40 dB (a 65 dBf, 1 kHz)

Sintonizador AM

Gama de frecuencias	531 – 1.602 kHz (9 kHz) 530 – 1.640 kHz (10 kHz)
Sensibilidad utilizable	18 μV (S/N: 20 dB)
Selectividad	50 dB (±9 kHz) 50 dB (±10 kHz)

Nota:

- Las patentes EE.UU. y extranjeras han sido otorgadas por Dolby Laboratories Licensing Corporation.
- Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso debido a mejoramientos.

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1760, Long Beach, California 90801, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONIC (EUROPE) N.V.

Haven 1087 Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

TEL: (905) 479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

San Lorenzo Num 1009 3er piso Desp. 302

Col. Del Valle, Mexico D.F. C.P. 03100

TEL: 5-688-52-90

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 1999 by Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.
Copyright © 1999 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Printed in Japan
Imprimé au Japon
<CRD3198-A> ES